

تذکر فراگردهای حفاظتی

بخش B از قانون افراد ناتوان (IDEA).

یادداشت: تمام ارجاعات به حوزه تحصیلی قابل اطلاق به آژانس عمومی مسئول می باشند.

فهرست مطالب

1	اطلاعات کلی
1	تذکر کتبی قبلی
2	زبان بومی
2	پست الکترونیکی
2	رضایت والدین – تعریف
3	رضایت والدین
5	ارزیابی های تحصیلی مستقل
6	محرمانه بودن اطلاعات
6	تعاریف
6	قابل شناسائی شخصی
7	تذکر به والدین
7	حقوق دسترسی
8	مدرک دسترسی
8	اسناد مرتبط با بیش از یک کودک
8	فهرست انواع و اماکن اطلاعات
8	هزینه ها
8	اصلاح مدارک به درخواست والدین
8	فرصت دادرسی
9	فراگردهای دادرسی
9	نتیجه دادرسی
9	رضایت به فاش سازی اطلاعات قابل شناسائی شخصی
9	حفاظت ها
10	تخریب اطلاعات
10	فراگردهای شکایت ایالتی
10	تفاوت بین شکایت دادرسی تشریفات رسمی و فراگردهای شکایت ایالتی
11	پذیرش فراگردهای شکایت ایالتی

11	حداقل فراگردهای شکایت ایالتی.....
12	اقامه دعوی.....
13	فراگردهای شکایت تشریفات رسیدگی.....
13	اقامه شکایت تشریفات رسیدگی.....
13	شکایت تشریفات رسیدگی.....
15	فرم های نمونه.....
15	حکمیت.....
16	تحلیل مراحل.....
18	دادرسی بر شکایت تشریفات رسیدگی.....
18	دادرسی تشریفات رسیدگی بیطرف.....
19	حقوق دادرسی.....
19	تصمیمات دادرسی.....
20	استیناف ها.....
20	قطعیت تصمیم، استیناف، تجدید نظر بیطرف.....
20	حدود زمانی و مناسب بودن دادرسی ها و تجدید نظرها.....
21	اقدام های مدنی، شامل مدت زمانی که در آن این اقدام ها را پایگانی کردن.....
22	تعیین کودک در حالیکه شکایات تشریفات داد رسی متکی است.....
22	دستمزد وکلا.....
23	فراگردهای زمان انطباط کودکان ناتوان.....
23	اختیارات پرسنل مدرسه.....
26	تغییر رتبه تحصیلی بخاطر برکناری انطباطی.....
26	تعیین محل.....
26	استیناف.....
27	تعیین رتبه در زمان استیناف.....
27	حفاظت هایی برای کودکانی که هنوز واجد شرایط تحصیل ویژه و خدمات مرتبط نباشند.....
28	رجوع به - و اقدام توسط - مجریان قانون و مسئولین قضائی.....
29	شرایط تعیین یک طرفه رتبه تحصیلی توسط والدین کودکان در مدارس خصوصی و مدارس عمومی.....
29	کلیات.....

اطلاعات کلی

تذکر کتبی قبلی

34 CFR §300.503

تذکر

حوزه تحصیلی شما باید به شما تذکر کتبی بدهد (برخی اطلاعات را بصورت کتبی به شما ارائه دهد) در وقت مناسب قبل از این که:

1. پیشنهاد شروع یا تغییر شناسائی، ارزیابی، یا تعیین رتبه تحصیلی فرزند شما، یا قانون (FAPE) را ارائه کند؛ یا
2. از شروع یا تغییر شناسائی، ارزیابی، یا تعیین رتبه تحصیلی فرزند شما، یا قانون FAPE امتناع ورزد.

محتوی تذکر

تذکر کتبی باید:

1. اقدامی را که حوزه تحصیلی پیشنهاد می کند یا از آن امتناع می ورزد را شرح دهد؛
2. علت پیشنهاد یا امتناع حوزه تحصیلی از اقدام را توضیح دهد؛
3. تک تک فراگردهای ارزیابی، سنجش، ثبت، یا گزارش حوزه تحصیلی شما که به منظور اتخاذ تصمیم پیشنهاد یا امتناع از اقدام مورد استفاده قرار گرفته را شرح دهد؛
4. اظهاریه ای مبنی بر محافظت هایی که شما تحت قوانین فراگردهای حفاظتی در بخش B از IDEA از آنها برخوردار هستید را در بر گیرد؛
5. چنانچه اقدامی که حوضه تحصیلی شما پیشنهاد می کند یا از آن امتناع می ورزد رجوع اولیه برای ارزیابی نباشد، نحوه دستیابی به توضیح فراگردهای حفاظتی را به شما بیان کند؛
6. دربرگیرنده منابعی برای شما جهت تماس بمنظور یاری در تفهیم بخش B از IDEA باشد؛
7. هر گزینه دیگری که به ملاحظه تیم برنامه تحصیلی فردی فرزند شما (IEP - individualized education program) رسیده باشد و دلایل عدم پذیرش آن گزینه را شرح دهد؛ و
8. شرح دلایل دیگری که حوزه تحصیلی شما اقدام را پیشنهاد یا رد می کند ارائه دهد.

تذکر به زبان قابل فهم

تذکر باید:

1. به زبانی قابل فهم برای عموم افراد نوشته شده باشد؛ و
2. به زبان بومی شما یا روش ارتباطی دیگری که شما استفاده می کنید ارائه شده باشد، مگر اینکه انجام آن واضحاً مقدور نباشد.

اگر زبان بومی یا روش ارتباطی دیگر شما زبان نوشتاری نباشد، حوزه تحصیلی باید مطمئن گردد که:

1. تذکر به صورت شفاهی یا طرق دیگر به زبان بومی شما یا روش ارتباطی دیگر شما ترجمه گردد؛
2. شما محتوای تذکر را متوجه می شوید؛ و
3. مدرک کتبی مبنی بر اجابت از 1 و 2 وجود دارد

زبان بومی

34 CFR §300.29

زبان بومی، در زمانی که در مورد فردی با مهارت های محدود در زمینه زبان انگلیسی بکار می رود، معنی زیر را دارد:

1. زبانی که معمولاً توسط آن فرد استفاده می شود، یا، در مورد کودک، زبانی که معمولاً توسط والدین کودک بکار می رود؛
2. در تمام ارتباطات مستقیم با کودک (شامل ارزیابی کودک)، زبانی که معمولاً توسط کودک در منزل یا محیط فراگیری بکار می رود.

برای فرد ناشنوا یا نابینا، یا برای فردی که فاقد زبان نوشتاری باشد، نحوه ارتباط روشی است که فرد بصورت معمول استفاده می کند (از قبیل زبان علامات، بریلی - Braille، یا ارتباط گفتاری).

پست الکترونیکی

34 CFR §300.505

در صورتی که حوزه تحصیلی به والدین حق دریافت مدارک از طریق ایمیل را می دهد، شما می توانید موارد ذیل را از زیر ایمیل دریافت کنید:

1. تذکر کتبی قبلی؛
2. تذکر فراکردهای حفاظتی؛ و
3. تذکرهای مرتبط با شکایت تشریفات رسیدگی (due process complaint).

رضایت والدین - تعریف

34 CFR §300.9

رضایت

رضایت یعنی:

1. تمام اطلاعات مرتبط با اقدامی که شما به آن رضایت می دهید به زبان بومی یا روش های دیگر ارتباطی شما (مانند زبان علامات، بریلی - Braille، یا ارتباط گفتاری) کاملاً به آگاهی شما رسیده است.
 2. شما اقدام را متوجه می شوید و توافق خود را به صورت کتبی ابراز می دارید، و رضایت شما اقدام را شرح داده و صورت هایی را (در صورت وجود) که منتشر خواهند شد و دریافت کنندگان آنها را ذکر نموده است؛ و
 3. شما می دانید که رضایت شما داوطلبانه است و شما در هر زمان حق لغو آن را دارید.
- اگر شما می خواهید که توافق خودتان را بعد از این که فرزند شما آموزش و پرورش مخصوص و خدمات مربوط بدست آوردن آغاز کند لغو کنید، شما باید کتبا کنید. لغو رضایت توسط شما، اقدامی را که پس از رضایت و پیش از لغو آن روی داده را بلا اثر (خنثی) نمی کند. اضافه بر اینکه، بعد از پس گرفتن توافق خود حوزه تحصیلی نیاز ندارد که برای محو هیچ مراجع که فرزند شما آموزش و پرورش مخصوص و خدمات مربوط بدست آورده ثبت های آموزش و پرورش بچه را ترمیم کند.

رضایت والدین

34 CFR §300.300

رضایت برای ارزیابی اولیه

حوزه تحصیلی شما نمی تواند بدون ارائه تذکر کتبی قبلی اقدام پیشنهادی و احراز رضایت شما بنحوی که تحت عنوان **رضایت والدین (Prior Written Notice and Parental Consent)** آمده است ارزیابی اولیه فرزندتان را بمنظور تعیین واجد شرایط بودن فرزند شما تحت قسمت B از IDEA برای تحصیل ویژه و خدمات مرتبط را اجرا سازد.

حوزه تحصیلی شما باید تلاش معقول برای احراز رضایت مبتنی بر آگاهی شما برای ارزیابی اولیه بمنظور تصمیم در مورد اینکه فرزند شما کودکی ناتوان (child with a disability) است بعمل آورد.

رضایت به ارزیابی اولیه به این معنی نیست که شما به حوزه تحصیلی اجازه ارائه تحصیل ویژه و خدمات مرتبط به فرزند خود را داده اید.

اگر فرزند شما در مدرسه عمومی ثبت نام کرده یا شما در صدد نام نویسی فرزند خود در مدرسه عمومی هستید و شما از ارائه رضایت امتناع کرده اید یا درخواست ارائه رضایت برای ارزیابی اولیه را پاسخ نداده اید، حوزه تحصیلی شما می تواند، ولی مستلزم نیست، در صدد اجرای ارزیابی اولیه فرزند شما با بهره برداری از حکمیت یا شکایت تشریفات رسیدگی، جلسه تصمیم گیری، و فراگردهای دادرسی تشریفات رسیدگی (مگر در موردی که مستلزم باشد یا توسط قانون ایالتی از این کار منع شده باشد) برآید. حوزه تحصیلی شما چنانچه در پی ارزیابی فرزند شما در این شرایط باشد، نمی تواند از مسئولیت خود مبنی بر تعیین محل، تشخیص و ارزیابی فرزند شما امتناع ورزد، مگر اینکه قانون ایالتی تعقیب این ارزیابی را لازم بداند.

قوانین ویژه برای ارزیابی اولیه کودکان تحت حضانت ایالت

چنانچه کودکی تحت حضانت ایالت قرار داشته باشد و با یکی از والدین خود زندگی نکند —

حوزه تحصیلی به رضایت والدین برای ارزیابی اولیه برای تعیین ناتوانی کودک نیاز ندارد اگر:

1. علی رغم تلاش های معقول، حوزه تحصیلی قادر به پیدا کردن والدین کودک نباشد؛
 2. حقوق والدین بر طبق قانون ایالتی مختومه گردیده اند؛ یا
 3. قاضی حق تصمیمات تحصیلی و رضایت برای ارزیابی اولیه را به فردی به غیر از والدین محول کرده باشد.
- تحت *حضانت ایالت*، آنطور که در IDEA استفاده شده، بر اساس تشخیص ایالتی که کودک در آن زندگی می کند، به معنی کودکی است:

1. فرزند خوانده باشد؛
 2. بر اساس قانون ایالت تحت حضانت ایالت شناخته شده باشد؛ یا
 3. تحت نگهداری اژانس عمومی رفاه اجتماعی (public child welfare agency) باشد.
- یک *استثناء است* که شما باید چیزی را بدانید. تحت *حضانت ایالت* شامل فرزند خوانده هایی که پدر یا مادری تقبل آنان را عهده دار شده اند (foster parent) که ایشان تعریف والدین را طوریکه در IDEA بکار شده برخوردار می کند نمی گردد.

رضایت والدین برای خدمات

حوزه تحصیلی شما مستلزم به احراز رضایت آگاهانه شما پیش از ارائه تحصیل ویژه و خدمات مربوطه به فرزندتان برای بار اول است.

حوزه تحصیلی مستلزم به تلاش معقول برای احراز رضایت آگاهانه شما پیش از ارائه تحصیل ویژه و خدمات مربوطه به فرزندتان برای بار اول است.

اگر شما به درخواست ارائه رضایت به تحصیل ویژه و خدمات مربوطه به فرزندتان برای بار اول پاسخ ندهید، یا اگر از ارائه چنین رضایتی امتناع ورزید یا در بعد توافق خود را کتبا لغو کنید، حوزه تحصیلی شما نمی تواند از فراگردهای حفاظتی (از قبیل حکمیت، شکایت تشریفات رسیدگی، جلسه تصمیم گیری، یا دادرسی تشریفات دادرسی) برای احراز توافق یا دستور دادگاه مبنی بر ارائه تحصیل ویژه یا خدمات مربوطه (پیشنهاد شده توسط تیم IEP) به فرزندتان بدون رضایت شما استفاده کند.

اگر شما از ارائه رضایت مبنی بر دریافت تحصیل ویژه و خدمات مربوطه برای بار اول به فرزندتان امتناع ورزید، یا اگر به درخواست چنین رضایتی پاسخ نمی دهید یا در بعد توافق خود را کتبا لغو کنید، حوزه تحصیلی

تحصیل ویژه و خدمات مرتبطی که برای آن در صدد احراز رضایت شما بود را ارائه نکرد، حوزه تحصیلی شما:

1. به صرف عدم ارائه آن خدمات به فرزند شما، از شرایط در اختیار گذاشتن تحصیلات عمومی مناسب رایگان (FAPE - free appropriate public education) سرپیچی نکرده است؛ و
2. مستلزم تشکیل جلسه برنامه تحصیلی فردی (IEP) یا ایجاد IEP برای فرزند شما بمنظور تحصیل ویژه و خدمات مربوطه که رضایت شما برای آنها درخواست شده بود نمی باشد.

اگر شما توافق خود را به هیچ نقطه بعد از فرزند شما نخستین بار آموزش و پرورش مخصوص و خدمات مربوط داده می شود کتبا لغو می کنید، حوزه تحصیلی برای فراهم کردن چنین خدمات ممکن است نمی توان ادامه کند، اما حتما شما را با همراه یاد داشت کتبی قبلی، طوریکه تحت عنوان **تذکر کتبی قبلی** معرفی شده، قبل از قطع آن خدمات فراهم خواهد کرد.

رضایت والدین برای ارزیابی های مجدد

حوزه تحصیلی شما مستلزم به احراز رضایت آگاهانه شما را پیش از ارزیابی مجدد فرزند شما است، مگر در صورتی که حوزه تحصیلی بتواند نشان دهد که:

1. گام های لازم را در جهت احراز رضایت شما برای ارزیابی مجدد فرزندان برداشته است؛ و
2. شما پاسخ ندادید.

اگر شما از رضایت به ارزیابی مجدد فرزند خود سرباز زنید، حوزه تحصیلی می تواند، ولی مستلزم نیست که، ارزیابی مجدد فرزندان را با استفاده از حکمیت، شکایت تشریفات رسیدگی، جلسه تصمیم گیری، و فراگردهای بی طرف دادرسی تشریفات رسیدگی بمنظور لغو امتناع شما به رضایت ارزیابی مجدد پی گیری کند. همانند ارزیابی های اولیه، حوزه تحصیلی شما در صورت عدم تعقیب ارزیابی مجدد از این طریق از تعهدات خود تحت قسمت B از IDEA سرپیچی نکرده است.

مدارک تلاش های معقول برای احراز رضایت والدین

مدرسه شما باید از مدارک تلاش های معقول برای احراز رضایت والدین برای ارزیابی های اولیه، برای ارائه تحصیلی ویژه و خدمات مربوطه برای اولین بار، برای ارزیابی کردن مجدد و تعیین محل کودکان تحت حضانت ایالت بمنظور ارزیابی های اولیه نگهداری کند. مدارک باید صورتی را از تلاش های حوزه تحصیلی در این زمینه ها را شامل گردند، مانند:

1. صورت های مفصل تماس های تلفنی یا تلاش هایی به این منظور و نتایج آن تماس ها
2. کپی های مکاتبات ارسالی به والدین و هر گونه پاسخ دریافتی؛ و
3. صورت های مفصل ملاقات از خانه یا محل کار والدین و نتیجه آن ملاقات ها.

شرایط دیگر رضایت

رضایت شما لازم نیست قبل از اینکه حوزه تحصیلی:

1. داده های موجود را بعنوان قسمتی از ارزیابی یا ارزیابی مجدد فرزندان مرور کند؛ یا
2. به فرزند شما امتحان یا ارزیابی دیگری که به تمام بچه ها داده می شود بدهد، مگر اینکه رضایت تمام والدین تمام بچه ها پیش از آن امتحان یا ارزیابی لازم باشد.

حوزه تحصیلی شما نمی تواند امتناع شما از رضایت به یک خدمت یا فعالیت را بمنظور تکذیب هر گونه خدمت، مزایا، یا فعالیت دیگری به شما یا فرزندان استفاده کند.

اگر فرزند خود را در مدرسه ای خصوصی به هزینه خود ثبت نام کرده اید یا اگر تحصیل فرزندان را از طریق مدرسه خانگی انجام می دهید، و شما از رضایت ارزیابی اولیه یا ارزیابی مجدد فرزندان سر باز می زنید، یا شما به درخواست ارائه رضایت پاسخ نمی

دهید، حوزه تحصیلی نمی تواند از فرایندهای تحلیل نزاع از قبیل حکمیت، حکمیت، شکایت از تشریفات رسیدگی، جلسه تصمیم گیری، و فرایندهای بی طرف دادرسی تشریفات رسیدگی) استفاده کند و مستلزم به واجد شرایط محسوب کردن کودک شما برای خدمات مساوی (خدماتی که شامل کودکان ناتوان قرار داده شده در مدارس عمومی توسط والدین می شود) نمی باشد.

ارزیابی های تحصیلی مستقل

34 CFR §300.502

کلیات

همانطور که در پایین شرح داده شده است، شما حق احراز ارزیابی تحصیلی مستقل (IEE) فرزندتان را در صورت عدم موافقت با ارزیابی فرزندتان که توسط حوزه تحصیلی انجام پذیرفته را دارا هستید.

چنانچه شما درخواست ارزیابی تحصیلی مستقل نموده اید، حوزه تحصیلی باید اطلاعات مربوط به مکانی که شما می توانید ارزیابی تحصیلی مستقل دریافت کنید و شرایطی که حوزه تحصیلی در ارزیابی های تحصیلی مستقل بکار می برد را در اختیار شما قرار دهد.

تعاریف

ارزیابی تحصیلی مستقل، یعنی ارزیابی ای که توسط آزمونگر واجد شرایطی که در استخدام حوزه تحصیلی مسئول تحصیلات فرزند شما نباشد به اجرا در آید.

هزینه عمومی، یعنی حوزه تحصیلی یا متقبل تمامی مخارج ارزیابی می گردد یا در غیر این صورت متضمن ارائه رایگان ارزیابی می شود، مطابق قوانین بخش B از IDEA، که اجازه استفاده از تمامی منابع حمایت ایالتی، محلی، فدرال، و خصوصی را که در اختیار ایالت بمنظور بر آوردن شرایط بخش B از قانون قرار دارد به هر ایالت می دهد.

حق والدین به ارزیابی به هزینه عمومی

شما در صورت عدم توافق با ارزیابی فرزندتان که توسط حوزه تحصیلی احراز شده، حق ارزیابی تحصیلی مستقل فرزندتان به هزینه عمومی را دارا هستید، مشروط بر اینکه:

1. اگر شما درخواست ارزیابی تحصیلی فرزند خود را به هزینه عمومی کنید، حوزه تحصیلی شما باید، بدون تاخیر غیر ضروری، یا: (الف) بمنظور درخواست دادرسی برای نشان دادن نامناسب بودن ارزیابی فرزندتان اقامه دعوی تشریفات رسیدگی کند؛ یا (ب) ارزیابی تحصیلی مستقلی را به هزینه عمومی ارائه کند، مگر اینکه حوزه تحصیلی در دادرسی ثابت کند که ارزیابی فرزندتان که شما فراهم کرده اید با شرایط حوزه تحصیلی خوانایی ندارد.
2. اگر حوزه تحصیلی شما درخواست دادرسی کند و رای نهایی مبنی بر آن باشد که ارزیابی حوزه تحصیلی فرزند شما مناسب است، شما هنوز حق ارزیابی تحصیلی مستقل را دارا هستید، ولی نه به هزینه عمومی.
3. در صورتی که شما تقاضای ارزیابی تحصیلی مستقل از فرزند خود کنید، حوزه تحصیلی می تواند علت اعتراض شما به ارزیابی فرزندتان که از طرف حوزه تحصیلی فراهم شده را جویا شود. با این حال، حوزه تحصیلی شما نمی تواند جویای توضیح شود و نمی تواند ارائه ارزیابی تحصیلی مستقل فرزند شما به هزینه عمومی را بی دلیل به تعویق اندازد یا اقامه دعوی تشریفات رسیدگی برای دفاع از ارزیابی حوزه تحصیلی بمنظور درخواست دادرسی تشریفات رسیدگی کند.

هر مرتبه که حوزه تحصیلی شما ارزیابی ای از فرزند شما فراهم می کند که شما با آن موافق نیستید، شما تنها حق یک ارزیابی تحصیلی مستقل از فرزند خود به هزینه عمومی را دارا می باشید.

ارزیابی های آغاز شده توسط والدین

در صورتی که شما ارزیابی تحصیلی مستقل از فرزندتان به هزینه عمومی فراهم کنید یا ارزیابی فرزند خود را که به هزینه عمومی انجام گرفته را در اختیار حوزه تحصیلی بگذارید:

1. حوزه تحصیلی شما باید نتایج ارزیابی فرزند شما را، در صورت خوانایی با شرایط ارزیابی تحصیلی مستقل حوزه تحصیلی، در هر تصمیمی که در ارتباط با قانون تحصیلات عمومی مناسب رایگان (FAPE - free appropriate public education) در رابطه با فرزند شما اتخاذ شود، معتبر محسوب کند؛ و
2. شما و یا حوزه تحصیلی شما مجاز به عرضه ارزیابی بعنوان مدرک در دادرسی تشریفات رسیدگی در ارتباط با فرزندتان می باشید.

درخواست های ارزیابی توسط مامورین استماع دادرسی

در صورتی که مامور دادرسی درخواست ارزیابی تحصیلی مستقل فرزند شما را بعنوان قسمتی از فرایند دادرسی تشریفات رسیدگی کند، هزینه ارزیابی باید توسط هزینه عمومی تامین گردد.

شرایط حوزه تحصیلی

چنانچه ارزیابی تحصیلی مستقلی به هزینه عمومی فراهم شود، شرایطی که تحت آن ارزیابی فراهم گشته، شامل مکان ارزیابی و شرایط آزمون گر، باید با شرایطی که حوزه تحصیلی در زمان شروع ارزیابی استفاده می کند (تا آنجائی که آن شرایط با حق شما به ارزیابی تحصیلی مستقل وفق داشته باشد) یکسان باشد.

به استثناء شرایط ذکر شده در بالا، یک حوزه تحصیلی نمی تواند شرایط یا حدود زمانی مرتبط با احراز ارزیابی تحصیلی مستقل به هزینه عمومی را تحمیل کند.

محرمانه بودن اطلاعات

تعاریف

34 CFR §300.611

آن طور که تحت عنوان محرمانه بودن اطلاعات (Confidentiality of Information) مورد استفاده قرار گرفته اند:

- تخریب یعنی تخریب فیزیکی یا برداشتن تعیین کننده های هویت شخصی از اطلاعات بمنظور غیر قابل شناسایی کردن اطلاعات شخصی است.
- اسناد تحصیلی یعنی نوع اسنادی که تحت پوشش تعریف "اسناد تحصیلی" در 34 CFR بخش 99 (قوانین انجام حقوق تحصیلی خانوادگی - (Family Educational Rights) - و قانون حریم خصوصی - Privacy) (Act) - (FERPA) U.S.C. 1232g 20، 1974)) مورد استفاده قرار گرفته اند.
- آژانس شرکت کننده یعنی هر حوزه تحصیلی، آژانس، یا سازمانی که اطلاعات قابل شناسایی شخصی را جمع آوری، نگهداری، یا استفاده کند، یا تحت بخش B از IDEA اطلاعات از طریق آن بدست آید.

قابل شناسایی شخصی

34 CFR §300.32

قابل شناسایی شخصی به اطلاعاتی اطلاق می شود که حاوی موارد زیر باشد:

- (الف) نام فرزند شما، اسم شما بعنوان یکی از والدین، یا نام عضو دیگری از خانواده؛
- (ب) آدرس فرزند شما؛
- (ج) تعیین کننده هویت شخصی، مانند شماره تامین اجتماعی (social security) فرزند شما یا شماره دانش آموزی؛ یا
- (د) فهرست مشخصات شخصی یا اطلاعات دیگری که تعیین هویت فرزند شما را با قطعیت معقول میسر سازد.

تذکر به والدین

34 CFR §300.612

آژانس تحصیلی ایالتی (State Educational Agency) باید تذکری دهد که والدین را محرمانه بودن اطلاعات قابل شناسایی شخصی کاملاً آگاه سازد، شامل:

1. شرحی در رابطه با دامنه تذکر ارائه شده به زبان های بومی گروه های گوناگون جمعیت ایالت؛
2. توضیحی در رابطه با کودکانی که اطلاعات قابل شناسایی شخصی آنها نگهداری می شود، انواع اطلاعات جستجو شده، روش هایی که ایالت در صدد استفاده از آنها در جمع آوری اطلاعات است (شامل منابعی که از آنها اطلاعات جمع آوری شده)، و استفاده هایی که از این اطلاعات خواهد شد؛
3. خلاصه سیاست ها و فراگردهایی که آژانس های مشارکت کننده باید در ارتباط با ذخیره کردن، فاش سازی به اشخاص ثالث، ابقا، و تخریب اطلاعات قابل شناسایی شخصی باید از آنها پیروی کنند؛ و
4. شرح تمامی حقوق والدین و کودکان در ارتباط با این اطلاعات، شامل حقوق تحت حقوق تحصیلی خانواده (Family Educational Rights) و قانون حریم خصوصی (Privacy Act - FERPA) و مقررات اجرائی آن در 34 CFR بخش 99.

پیش از هر گونه فعالیت بزرگ برای معرفی، تعیین، یا ارزیابی کردن فرزندان در نیاز آموزش و پرورش مخصوص و خدمات مربوط (که همچنین با نام "پیدا کردن کودک" - (child find) - شناخته می شود)، تذکر باید در روزنامه ها یا و یا سایر رسانه ها، یا هر دو، با تیراژ کافی برای آگاهی دادن به والدین در تمام ایالتی این فعالیت ها مرتبط چاپ و یا اعلام شود.

حقوق دسترسی

34 CFR §300.613

آژانس مشارکت کننده باید اجازه بازرسی و بررسی هر مدرک تحصیلی ای که در ارتباط با فرزندان جمع آوری، نگهداری، یا توسط حوزه تحصیلی تحت بخش B از IDEA مورد استفاده قرار گرفته است را به شما بدهد. آژانس مشارکت کننده باید از درخواست شما مبنی بر بازرسی و بررسی هر گونه اسناد تحصیلی فرزندان پیش از جلسه برنامه تحصیلی فردی (IEP) یا هر گونه دادرسی بی طرفانه تشریفات رسیدگی (شامل جلسه تصمیم گیری یا دادرسی انضباطی) بدون هیچ تاخیر بی موردی تبعیت کند، و این امر در هیچ موردی نباید بیش از 45 روز تقویمی از زمان درخواست به طول انجامد.

حق شما به تحقیق و مرور اسناد تحصیلی شامل موارد زیر می شود:

1. حق شما به دریافت پاسخ درخواست های معقول برای توضیحات و تفاسیر اسناد از آژانس مشارکت کننده؛
2. حق شما به درخواست کپی های اسناد از آژانس مشارکت کننده، این در صورتی است که شما نتوانید در فقدان آن کپی ها بنحو موثر تحقیق و مرور اسناد را به انجام رسانید؛ و
3. حق شما به اینکه نماینده شما اسناد را بررسی و مرور کند.

آژانس مشارکت کننده می تواند فرض کند که شما اختیار بررسی و مرور اسناد مرتبط با فرزند خود را دارید، مگر اینکه توصیه شده باشد که شما تحت قانون قابل اجرای ایالتی که به مسائل قیومیت، یا جدائی و طلاق می پردازد، فاقد چنین اختیاری باشید.

مدرک دسترسی

34 CFR §300.614

هر آژانس مشارکت کننده باید از شواهد دسترسی طرفین به مدارک تحصیلی جمع آوری شده، نگهداری شده، یا استفاده شده تحت بخش B از IDEA (مگر دستیابی والدین و کارمندان مجاز آژانس مشارکت کننده) نگهداری کند، شامل نام شخص، تاریخ اعطای دسترسی، و هدف شخص صاحب اختیار از استفاده از اسناد.

اسناد مرتبط با بیش از یک کودک

34 CFR §300.615

چنانچه هر مدرک تحصیلی اطلاعاتی در رابطه با بیش از یک کودک را شامل می شود، والدین آن کودکان تنها حق بررسی و مرور اطلاعات مربوط به فرزند خود یا آگاهی یافتن از آن اطلاعات بخصوص را دارند.

فهرست انواع و اماکن اطلاعات

34 CFR §300.616

بر حسب تقاضا، هر آژانس مشارکت کننده باید فهرستی از انواع و اماکن مدارک جمع آوری شده، نگهداری شده، یا استفاده شده توسط آژانس را به شما ارائه دهد.

هزینه ها

34 CFR §300.617

هر آژانس شرکت کننده می تواند بهای کپی اسنادی را که برای شما تحت بخش B از IDEA آماده شده را دریافت کند، این در صورتی است که این هزینه بطور موثرمانعتی از اجرای حق بررسی و مرور شما از آن مدارک بعمل نیاورد.

آژانس شرکت کننده نمی تواند هزینه ای بابت بازیافت اطلاعات تحت بخش B از IDEA دریافت کند.

اصلاح مدارک به درخواست والدین

34 CFR §300.618

اگر بر این باورید که اطلاعات جمع شده، نگهداری شده، یا استفاده شده تحت بخش B از IDEA در مدارک تحصیلی فرزندان نادرست، گمراه کننده، یا ناقص حریم خصوصی یا حقوق دیگر فرزند شما هستند، شما می توانید از آژانس مشارکت کننده ای که از اطلاعات نگهداری می کند درخواست تغییر اطلاعات را کنید.

آژانس مشارکت کننده باید در مورد تغییر اطلاعات بر طبق درخواست شما در طی مدتی معقول از زمان دریافت تقاضای شما تصمیم گیری کند.

چنانچه آژانس مشارکت کننده از تغییر اطلاعات بر طبق درخواست شما امتناع ورزد، باید شما را در جریان امتناع گذاشته و شما را از حق دادرسی در این رابطه همانطور که تحت عنوان **فرصت دادرسی (Opportunity For a Hearing)** آمده است آگاه سازد.

فرصت دادرسی

34 CFR §300.619

آژانس مشارکت کننده باید، در صورت درخواست، فرصتی برای دادرسی بمنظور اعتراض به اطلاعات مندرج در مدارک تحصیلی فرزندان در اختیار شما قرار دهد تا از صحیح بودن، گمراه کننده نبودن، یا عدم نقض حقوق حریم خصوصی فرزندان اطمینان حاصل شود.

فراگردهای دادرسی

34 CFR §300.621

دادرسی اعتراض به اطلاعات مندرج در مدارک تحصیلی باید بر طبق فراگردهای چنین دادرسی هایی تحت حقوق تحصیلی خانواده (Educational Rights Family) و قانون حریم خصوصی (Privacy Act - FERPA) اجرا گردد.

نتیجه دادرسی

34 CFR §300.620

چنانچه در نتیجه دادرسی، آژانس مشارکت کننده تصمیم بگیرد که اطلاعات نادرست، گمراه کننده، یا ناقض حقوق حریم خصوصی کودک است، باید اطلاعات را بر طبق آن تغییر داده و شما را بصورت کتبی آگاه سازد.

چنانچه در نتیجه دادرسی، آژانس مشارکت کننده تصمیم بگیرد که اطلاعات نادرست، گمراه کننده، یا ناقض حقوق حریم خصوصی کودک نیست، باید شما را در مورد حق قرار دادن توضیح بر اطلاعات یا ارائه دلایل مخالفت تان با تصمیم اتخاذ شده از طرف آژانس آگاه سازد.

چنین توضیحات قرار داده شده در مدارک فرزندتان باید:

1. توسط آژانس مشارکت کننده بعنوان بخشی از مدارک فرزندتان تا زمانی که مدرک یا قسمت مورد منازعه توسط آژانس نگهداری می شود، نگهداری شود؛ و
2. چنانچه آژانس مشارکت کننده مدارک فرزند شما یا قسمت مورد منازعه را به هر یک از طرفین فاش سازد، آن توضیح نیز باید در اختیار وی قرار گیرد.

رضایت به فاش سازی اطلاعات قابل شناسایی شخصی

34 CFR §300.622

جز در مواقعی که اطلاعات در اسناد تحصیلی مندرج باشند، و فاش سازی تحت حقوق تحصیلی خانواده و قانون حریم خصوصی (Family Educational Rights and Privacy Act - FERPA) بدون اجازه والدین مجاز باشد، رضایت شما باید پیش از فاش سازی اطلاعات قابل شناسایی به افرادی بجز مامورین آژانس های مشارکت کننده احراز گردد. به استثنای موارد مشخص شده در پایین، رضایت شما پیش از انتشار اطلاعات قابل شناسایی به مامورین آژانس های شرکت کننده بمنظور برآورد شرایط بخش B از IDEA لازم نمی باشد.

رضایت شما، یا رضایت کودک واجد شرایطی که به سن تعیین شده بلوغ توسط قانون ایالتی رسیده، باید پیش از انتشار اطلاعات قابل شناسایی شخصی به مامورین آژانس های شرکت کننده ای که خدمات انتقال را ارائه و پرداخت می کنند احراز گردد.

اگر فرزند شما به مدرسه خصوصی ای می رود یا خواهد رفت که در واقع در همان حوزه تحصیلی محل اقامت شما نباشد، رضایت شما باید پیش انتشار اطلاعات قابل شناسایی شخصی فرزندتان بین مامورین حوزه تحصیلی مدرسه خصوصی و مامورین حوزه تحصیلی محل اقامت شما احراز گردد.

حفاظت ها

34 CFR §300.623

هر آژانس شرکت کننده باید از محرمانه بودن اطلاعات قابل شناسایی شخصی در زمان جمع آوری، ذخیره، فاش سازی، و مراحل تخریب محافظت بعمل آورد.

یک مامور در هر آژانس شرکت کننده باید مسئولیت تضمین محرمانه بودن هر گونه اطلاعات قابل شناسایی شخصی را تقبل کند.

تمام افراد جمع آوری کننده یا استفاده کننده از اطلاعات قابل شناسایی شخصی باید در مورد مقررات ایالتی و فراگردهای مرتبط به محرمانه بودن تحت بخش B از IDEA و حقوق تحصیلی خانواده و قانون حریم خصوصی (FERPA - Family Educational Rights and Privacy Act) تحت آموزش و راهنمایی قرار گیرند.

هر آژانس شرکت کننده باید، بمنظور بررسی عمومی، از یک فهرست بهنگام از اسامی و جایگاه های کارمندان درون آژانس که ممکن است به اطلاعات قابل شناسایی دسترسی داشته باشند نگهداری کند.

تخریب اطلاعات

34 CFR §300.624

حوزه تحصیلی شما باید شما را در زمانی که دیگر به اطلاعات قابل شناسایی شخصی جمع آوری شده، نگهداری شده، یا استفاده شده بمنظور خدمات تحصیلی فرزندتان احتیاجی نیست آگاه سازد.

اطلاعات باید به درخواست شما تخریب گردند. گر چه که، یک صورت دائمی از نام کودک، آدرس، شماره تلفن، نمرات، صورتی از حضور و غیاب، کلاس های برداشته شده، رتبه تحصیلی تمام شده، و سال تمام شده توسط کودک را می توان بدون محدودیت زمانی نگهداری کرد.

فراگردهای شکایت ایالتی

تفاوت بین شکایت دادرسی تشریفات رسیدگی (DUE PROCESS HEARING) و فراگردهای شکایت ایالتی (COMPLAINT STATE COMPLAINT) (PROCEDURES)

مقررات تعیین شده در بخش B از IDEA فراگردهای متفاوتی برای شکایات ایالتی و شکایات و دادرسی های تشریفات رسیدگی تعیین می کنند. همان طور که در پایین آمده است، هر فرد یا سازمانی می تواند شکایتی ایالتی مبتنی بر تخطی حوزه تحصیلی از شرایط بخش B از IDEA، آژانس ایالتی تحصیلی، یا هر آژانس همگانی دیگر مطرح کند. تنها شما یا یک حوزه تحصیلی می تواند در موارد مرتبط با پیشنهاد یا امتناع از شروع یا تغییر شناسایی، ارزیابی، یا تعیین رتبه تحصیلی کودک ناتوان (disability child with a) یا قانون تحصیلات عمومی مناسب رایگان (free - FAPE) (appropriate public education) کودک اقامه دعوی تشریفات رسیدگی کند. گرچه کارکنان آژانس تحصیلی ایالتی علی القاعده باید در طی 60 روز تقویمی در مورد شکایت ایالتی اخذ تصمیم کنند، مگر اینکه حد زمانی بنحو مناسب تمدید شده باشد، مامور بی طرف دادرسی تشریفات رسمی باید به شکایت تشریفات رسمی رسیدگی کند (اگر موضوع توسط جلسه تصمیم گیری یا حکمیت حل نشده باشد) و تصمیمی را بصورت کتبی طی 45 روز تقویمی پس از اتمام زمان تصمیم گیری، همان طور که در این سند تحت عنوان فرایند اتخاذ تصمیم آمده است صادر کند، مگر اینکه مامور دادرسی اجازه تمدید به مدت زمان مشخصی طبق درخواست شما یا حوزه تحصیلی بدهد. شکایت ایالتی و شکایت تشریفات رسمی، تصمیمات و فراگردهای دادرسی با جزئیات بیشتر در زیر شرح داده شده اند.

اداره آموزش و پرورش ایالتی برای کمک کردن شما به اقامه کردن شکایتی تشریفات رسیدگی و کمک کردن شما یا طرفداران دیگر برای اقامه شکایتی ایالتی طوریکه تحت عنوان فرم نمونه (Model Forms) شرح داده شده است باید فرم نمونه را توسعه دهد.

پذیرش فراگردهای شکایت ایالتی

34 CFR §300.151

کلیات

هر آژانس تحصیلی ایالتی باید فراگردهای کتبی برای موارد زیر داشته باشد:

1. اتخاذ رای در مورد هر شکایت، شامل شکایت طرح شده توسط سازمان یا فردی از ایالتی دیگر؛
2. اقامه دعوی علیه آژانس تحصیلی ایالتی؛
3. انتشار گسترده فراگردهای اقامه دعوی علیه ایالت به والدین و سایر افراد ذینفع، شامل مراکز اطلاعات و آموزش والدین، آژانس های حفاظت و حمایت، مراکز زندگی مستقل، و نهادهای مناسب دیگر.

جبران خسارات ممانعت از خدمات مناسب

در زمان اتخاذ رای در مورد شکایت ایالتی، که در آن آژانس تحصیلی ایالت به قصور در ارائه خدمات مناسب پی برده است، آژانس تحصیلی ایالتی باید به موارد بپردازد:

1. قصور در ارائه خدمات مناسب، شامل اقدام مناسب اصلاحی بمنظور پرداختن به نیازهای کودک؛ (همچنین خدمات جبرانی یا بازپرداخت پولی) و
2. قانون مناسب آینده خدمات برای تمام کودکان ناتوان.

حداقل فراگردهای شکایت ایالتی

34 CFR §300.152

حد زمانی؛ حداقل فراگردها

هر آژانس تحصیلی ایالتی باید در فراگردهای شکایت ایالتی خود حد زمانی 60 روز تقویمی پس از اقامه دعوی را در بر گیرد تا:

1. تحقیق قانونی را، در صورتی که آژانس تحصیلی تحقیق قانونی را لازم بداند، در محل به اجرا گذارد؛
2. به شاکی فرصت ارائه شفاهی یا کتبی اطلاعات دیگر را در مورد اظهارات شکایتنامه بدهد؛
3. به حوزه تحصیلی یا سایر آژانس های عمومی دیگر فرصت پاسخ به شکایت بدهد، که حداقل آن شامل موارد زیر می شود: (الف) در صورت صلاحدید آژانس، طرح پیشنهادی برای حل شکایت؛ و (ب) فرصت به والدینی که اقامه دعوی کرده اند و آژانسی که بصورت داوطلبانه در حکمیت دخالت داشته؛
4. تمامی اطلاعات مربوطه را مرور کند و بنحو مستقل تعیین کند که آیا حوزه تحصیلی یا آژانس عمومی دیگری از شرایط بخش B از IDEA سرپیچی می کند یا نه؛ و
5. یک رای کتبی که به یکایک دعاوی مطروحه در شکایت بپردازد و حاوی موارد زیر باشد به شاکی صادر کند: (الف) اکتشاف و اقصیت و نتایج؛ و (ب) دلایل رای نهائی آژانس تحصیلی ایالتی.

تمدید زمان؛ رای نهائی؛ اجرا

فراگردهای آژانس تحصیلی ایالتی شرح داده شده در بالا باید همچنین:

1. اجازه تمدید مدت 60 روز تقویمی بدهد تنها در صورتی که: (الف) شرایطی استثنائی در رابطه با شکایت خاص ایالتی موجود باشد؛ یا (ب) والدین و حوزه تحصیلی یا آژانس عمومی دیگر درگیر در منازعه بصورت داوطلبانه با تمدید زمان از طریق حکمیت یا روش های دیگر حل منازعه، در صورت وجود در ایالت، توافق کرده باشند.
2. فراگردهایی را بمنظور اجرای موثر رای نهائی آژانس تحصیلی ایالتی در بر گیرد، که در صورت لزوم شامل موارد زیر گردد: (الف) فعالیت های امدادی فنی؛ (ب) مذاکرات؛ و (ج) اقدامات اصلاحی دست یابی به متابعت.

شکایت های ایالتی و دادرسی تشریفات رسیدگی

اگر شکایت کتبی ایالتی ای دریافت شود که همچنین احتیاج به دادرسی تشریفات رسیدگی، بنحوی که تحت عنوان اقامه دعوی تشریفات رسیدگی (**Filing a Due Process Complaint**) شرح داده شده، داشته باشد، یا اینکه شکایت ایالتی در بر گیرنده موارد متعددی باشد که یک یا بیش از یکی از آنها بخشی از یک چنین دادرسی ای باشد، ایالت باید شکایت ایالتی و هر قسمتی از آن که به آن در دادرسی تشریفات رسیدگی پرداخته شده باشد، را تا زمان اتمام دادرسی کنار گذارد. تصمیم در مورد هر شکایت ایالتی، که بخشی از دادرسی تشریفات رسیدگی نباشد، باید در طی حد زمانی شرح داده شده در بالا اتخاذ گردد.

اگر رای نهائی در مورد موضوعی که قبلا در دادرسی تشریفات رسمی که طرفین (شما و حوزه تحصیلی) در آن شرکت داشته اند اتخاذ شده باشد، در آن صورت رای دادرسی تشریفات رسمی در مورد آن مورد لازم الاجرا است و آژانس تحصیلی ایالتی باید شکایتی را در مورد لازم الاجرا بودن آن آگاه سازد.

شکایتی مبتنی بر قصور اجرای تصمیم دادرسی تشریفات رسمی توسط حوزه تحصیلی یا آژانس عمومی دیگری، باید توسط آژانس تحصیلی ایالتی حل و فصل شود.

اقامه دعوی ایالتی

34 CFR §300.153

هر سازمان یا فرد می تواند یک شکایت امضا شده کتبی ایالتی را تحت فراگردهای شرح داده شده در بالا مطرح کند.

شکایت ایالتی باید شامل موارد ذیل گردد:

1. اظهارنامه ای مبتنی بر اینکه حوزه تحصیلی یا آژانس عمومی دیگری از شرایط یا مقررات بخش B از IDEA یا اجرای کردن تنظیمات آن در 34CFR بخش 300 خود سرپیچی کرده است.
2. واقعیاتی که اظهاریه بر آنها استوار است
3. امضا و اطلاعات تماس برای اقامه دعوی؛ و
4. در صورت ادعای تخطی در مورد کودک بخصوص:
 - (الف) نام کودک و آدرس اقامتگاه کودک؛
 - (ب) نام مدرسه ای کودک به آن می رود؛
 - (ج) در صورت بی خانمان بودن کودک یا جوان، اطلاعات تماس موجود کودک و نام مدرسه ای که کودک به آن می رود؛
 - (د) شرح ماهیت مشکل کودک، شامل واقعیات مرتبط با مشکل؛ و
 - (ه) راه حل پیشنهادی مشکل تا آنجا که می توان دانست و موجود در دسترس اقامه کننده دعوی در زمان طرح شکایت.

شکایت باید ادعای تخلفی که کمتر از یک سال از زمان دریافت شکایت به وقوع پیوسته را مطرح کند همانطور که تحت عنوان پذیرش فراگردهای دعوی ایالتی (**Adoption of State Complaint Procedures**) آمده است.

مطرح کننده دعوی ایالتی باید همزمان با اقامه دعوی با آژانس تحصیلی ایالتی یک کپی از شکایت را به حوزه تحصیلی یا آژانس عمومی دیگر مسئول خدمت کودک ارسال کند.

فراگردهای شکایت تشریفات رسیدگی

اقامه شکایت تشریفات رسیدگی

34 CFR §300.507

کلیات

شما یا حوزه تحصیلی می توانید اقامه شکایت تشریفات رسیدگی در مورد موضوعی مرتبط با پیشنهاد یا امتناع از شروع یا تغییر شناسایی، ارزیابی، یا تعیین پایه تحصیلی فرزندان، یا قانون تحصیلات عمومی مناسب رایگان (FAPE - free appropriate public education) کنید.

شکایت تشریفات رسیدگی باید مدعی تخلفی باشد که در طی کمتر از دو سال پیش از آنکه شما یا حوزه تحصیلی به اقدامی که اساس شکایت تشریفات رسیدگی را تشکیل می دهد پی برده باشد، یا می باید پی می برد، به وقوع پیوسته باشد.

محدودیت زمانی فوق، در صورتی که شما قادر با اقامه شکایت تشریفات رسیدگی در طی زمان مقرر نبوده باشید در مورد شما اعمال نمی شود چرا که:

1. حوزه تحصیلی مشخصاً بغلط تفسیر کرده بود که مورد مشخص شده در شکایت حل شده است؛ یا
2. حوزه تحصیلی اطلاعات مورد نیاز شما تحت بخش B از IDEA را از شما مضایقه کرده بود.

اطلاعات مربوط به والدین

حوزه تحصیلی باید شما را در ارتباط با هر گونه خدمات قانونی یا خدمات مرتبط رایگان یا کم هزینه موجود در محل آگاه سازد، این در صورتی است که شما درخواست اطلاعات کرده باشید، یا شما یا حوزه تحصیلی اقامه شکایت تشریفات رسیدگی نموده باشید.

شکایت تشریفات رسیدگی

34 CFR §300.508

کلیات

به منظور درخواست دادرسی، شما یا حوزه تحصیلی (یا وکیل شما یا وکیل حوزه تحصیلی) باید شکایت تشریفات رسیدگی را به طرف دیگر ارائه کند. آن شکایت باید تمام مفاد فهرست شده در پایین را در بر داشته باشد و بصورت محرمانه نگهداری شود. شما و یا حوزه تحصیلی، هرکدام که اقامه دعوی کرده اید، باید همچنین یک کپی از شکایت را به آژانس تحصیلی ایالتی ارسال کنید.

محتوی شکایت

شکایت تشریفات رسیدگی باید مفاد زیر را شامل گردد:

1. نام کودک؛
2. آدرس اقامتگاه کودک؛
3. نام مدرسه کودک؛
4. در صورت بی خانمان بودن کودک یا جوان، اطلاعات تماس کودک و نام مدرسه او؛
5. توضیحی در ارتباط با ماهیت مشکل کودک در ارتباط با اقدام پیشنهاد یا امتناع شده، شامل واقعیات مرتبط با مشکل، و
6. راه حل پیشنهادی مشکل تا آنجا که می توان دانست و موجود در دسترس اقامه کننده دعوی (شما یا حوزه تحصیلی) در زمان طرح شکایت

تذکر الزامی پیش از دادرسی شکایت تشریفات رسیدگی

شما یا حوزه تحصیلی نمی توانید تا زمان اقامه شکایت تشریفات رسیدگی در بر گیرنده اطلاعات مذکور از طرف شما یا حوزه تحصیلی (یا وکیل شما یا وکیل حوزه تحصیلی)، در دادرسی تشریفات رسیدگی شرکت کنید.

کافی بودن شکایت

به منظور پیش برد شکایت تشریفات رسیدگی، آن شکایت باید کافی محسوب شود. شکایت تشریفات رسیدگی کافی محسوب می شود (با شرایط مذکور خوانایی دارد) مگر اینکه دریافت کننده شکایت تشریفات رسیدگی (شما یا حوزه تحصیلی) کتباً مامور دادرسی یا طرف دیگر دعوی را در طی 15 روز تقویمی از زمان دریافت شکایت، از اینکه دریافت کننده بر آن باور است که شکایت تشریفات رسیدگی با شرایط مذکور خوانائی ندارد آگاه سازد.

در طی پنج روز تقویمی از زمان دریافت تذکر پیش از آنکه طرف دعوی دریافت کننده (شما یا حوزه تحصیلی) شکایت تشریفات رسیدگی را ناکافی محسوب کند، مامور دادرسی باید در مورد خوانایی شکایت تشریفات رسیدگی با شرایط مذکور تصمیم گیری کند، و شما و حوزه تحصیلی را سریعاً در جریان بگذارد.

اصلاح شکایت

شما و یا حوزه تحصیلی می توانید شکایت را تغییر دهید تنها در صورتی که:

1. طرف دیگر دعوی تغییرات را بصورت کتبی می پذیرد و شانس حل و فصل شکایت تشریفات رسیدگی از طریق جلسه تصمیم گیری تحت عنوان تصمیم گیری (Resolution Process) توصیف شده داده شده است؛ یا
2. طی کمتر از پنج روز پیش از شروع دادرسی تشریفات رسیدگی، مامور دادرسی اجازه تغییرات را می دهد. در صورتی که طرح کننده شکایت (شما و یا حوزه تحصیلی) تغییراتی در شکایت تشریفات رسیدگی اعمال کند، حدود زمانی جلسه تصمیم گیری (15 روز تقویمی از زمان دریافت شکایت) و حد زمانی رای نهائی (30 روز تقویمی از زمان دریافت شکایت) مجدداً از زمان اقامه شکایت اصلاح شده آغاز می گردد.

پاسخ آژانس تحصیلی محلی (Local educational agency - LEA) یا حوزه تحصیلی به شکایت تشریفات رسیدگی

در صورتی که حوزه تحصیلی تذکر کتبی قبلی را، بنحوی که تحت عنوان **تذکر کتبی پیشین (Prior Written Notice)** آمده است، مبنی بر موضوع شکایت تشریفات رسیدگی شما به شما نفرستاده باشد، حوزه تحصیلی باید طی 10 روز تقویمی از زمان دریافت شکایت تشریفات رسیدگی، پاسخی حاوی مطالب زیر برای شما ارسال کند:

1. توضیحی در مورد علت پیشنهاد یا امتناع از اقدام مورد اقامه در شکایت تشریفات رسیدگی؛
2. توضیحی در مورد سایر اختیاراتی که تیم برنامه تحصیلی فردی (IEP) مورد مطالعه قرار داده است و دلایلی عدم پذیرش آنها؛
3. توضیحی در مورد هر فراگرد ارزیابی، سنجش، ثبت، یا گزارش حوزه تحصیلی که بعنوان اساس اقدام پیشنهادی یا تکذیب شده مورد استفاده قرار گرفته باشد؛ و
4. توضیحی در مورد عوامل دیگر مرتبط با اقدام پیشنهادی یا تکذیب شده حوزه تحصیلی.

ارائه اطلاعات در موارد 1-4 بالا حوزه تحصیلی را از ادعای ناکافی بودن شکایت تشریفات رسیدگی باز نمی دارد.

پاسخ طرف دیگر دعوی به شکایت تشریفات رسیدگی

به استثنای مورد ذکر شده در عنوان فرعی بالا، آژانس تحصیلی محلی (LEA) یا پاسخ حوزه تحصیلی به شکایت تشریفات رسیدگی، طرف دعوی دریافت کننده شکایت تشریفات رسیدگی باید طی 10 روز تقویمی از زمان دریافت شکایت، پاسخی را که مشخصاً به موضوع شکایت بپردازد به طرف دیگر دعوی ارسال کند.

فرم های نمونه

34 CFR §300.509

آژانس تحصیلی ایالتی فرم های نمونه ای بمنظور کمک به شما برای اقامه شکایت تشریفات رسیدگی و به خاطر اقامه کردن شکایت ایالتی برا کمک کرن شما اقامه کننده دیگر آماده کرده است. بهرحال ایالت و حوزه تحصیلی شما نمی توان مستلزم به استفاده از این فرم های نمونه می باشید. در واقع، شما می توانید از این فرم یا فرم نمونه مناسب دیگر، تا زمانی که حاوی اطلاعات لازم برای اقامه شکایت تشریفات رسیدگی یا شکایت ایالتی باشد استفاده کنید. برای دریافت فرم های نمونه شما می توانید یکی از کارهای پایین را بکنید:

- a. از تارنما داون لود (Download) کنید –
http://www.dese.mo.gov/divspeced/Complaint_System/index.htm
- b. با اداره تحصیلات ابتدائی و ثانویه میزوری (Missouri Department of Elementary and Secondary Education) با این شماره تماس حاصل کنید 751-0602 (573).

حکمت

34 CFR §300.506

کلیات

آژانس تحصیلی ایالتی باید رسیدگی از طریق حکمت بمنظور حل اختلافات در مورد موضوع تحت بخش B از IDEA، شامل مسائلی که پیش از اقامه شکایت تشریفات رسیدگی صورت گرفته باشند، را در اختیار شما بگذارد. بنابراین، حکمت برای حل اختلافات تحت بخش B از IDEA، چه شما بمنظور فرایند دادرسی اقامه شکایت تشریفات رسیدگی، بنحوی که تحت عنوان اقامه شکایت تشریفات رسیدگی (**Filing a Due Process Complaint**) آمده است، کرده باشید چه نه در اختیار شما خواهد بود.

شرایط

فراگرد ها باید تضمین کنند که فرایند حکمت:

1. از طرف شما و حوزه تحصیلی داوطلبانه است؛
2. بمنظور تکذیب یا تخریب دادرسی تشریفات رسیدگی، یا تکذیب سایر حقوق تحت بخش B از IDEA مورد استفاده قرار نگرفته است؛ و
3. توسط میانجی واجد شرایط و بی طرفی برگزار شود که در زمینه فنون موثر حکمت آموزش دیده باشد.

برای درخواست حکمت می توانید تقاضای کتبی به آدرس زیر بنویسید:

Missouri Department of Elementary and Secondary Education
 Division of Special Education/Compliance Section
 PO Box 480
 Jefferson City, MO 65102-0480

حوزه تحصیلی می تواند فراگردهایی ایجاد کند که به والدین یا مدارسی که نمی خواهند در حکمت شرکت کنند فرصت ملاقات در زمان و مکانی مناسب برای شما با فرد بی طرفی ارائه شود که:

1. تحت قرارداد با نهاد دیگر تصمیم گیری منازعه، یا مرکز آموزش و اطلاعات والدین یا مرکز منابع والدین منطقه در ایالت نباشد؛ و
2. مزایا را توضیح دهد و شما را به استفاده از حکمت تشویق نماید.

ایالت باید فهرستی از افرادی که میانجی واجد شرایط هستند و با قوانین و مقررات مرتبط با قانون تحصیل ویژه و خدمات مرتبط آشنائی دارند داشته باشد. آژانس تحصیلی ایالت باید یک میانجی را بصورت بختانه، نوبتی، یا به طریق بی طرفانه انتخاب کند.

ایالت مسئول هزینه فرایند حکمیت است، شامل هزینه های جلسات.

هر جلسه در فرایند حکمیت باید بموقع برنامه ریزی گشته و در محلی که مناسب برای شما و حوزه تحصیلی باشد برگزار گردد.

در صورتی که شما و حوزه تحصیلی منازعه را از طریق فرایند حکمیت حل و فصل کنید، طرفین باید وارد توافقنامه ای قانونی شوند که در بر گیرنده تصمیم نهائی با موارد زیر باشد:

1. اظهار دارد که تمام مباحثات صورت گرفته در طی فرایند حکمیت محرمانه خواند ماند و نمی توان از آنها بعنوان مدرک

در هیچ فرایند دادرسی یا اقدام قانونی مدنی (دعوی دادگاه) استفاده نمود؛ و

2. به امضای شما و نماینده حوزه تحصیلی ای که اختیار عقد و توافق از طرف حوزه تحصیلی داشته باشد رسیده باشد.

توافقنامه کتبی امضا شده در هر دادگاه با صلاحیت قضائی (دادگاهی که تحت قانون ایالت اختیار دادرسی چنین موردی را داشته باشد) یا دادگاه بخش (district court) ایالات متحده قابل اجرا می باشد.

گفتگو های مطرح شده در طی حکمیت باید محرمانه باشند. آنها نمی توانند بعنوان مدرک در هیچ دادرسی آتی تشریفات رسیدگی یا دادرسی مدنی هیچ دادگاه فدرال یا ایالتی از ایالتی که مورد مساعدت بخش B از IDEA قرار دارد استفاده گردد.

بیطرفی میانجی

میانجی:

1. نمی تواند کارمند آژانس تحصیلی ایالت یا حوزه تحصیلی ای باشد که در تحصیل یا مراقبت از فرزند شما مشارکت دارد؛ و
2. نمی تواند منفعت شخصی یا شغلی ناسازگار با بی طرفی میانجی باشد داشته باشد.

فردی که در غیر این صورت واجد شرایط میانجی بودن است کارمند حوزه تحصیلی یا آژانس ایالتی نیست چرا که صرف دریافت دستمزد خدمت بعنوان میانجی از طرف آژانس به وی، او را کارمند آژانس نمی کند.

فرایند تصمیم گیری

34 CFR §300.510

جلسه تصمیم گیری

طی 15 روز تقویمی از زمان دریافت تذکر شکایت تشریفات رسیدگی، و پیش از شروع دادرسی تشریفات رسیدگی، حوزه تحصیلی باید جلسه ای با حضور شما و عضو مربوطه یا اعضاء تیم برنامه تحصیلی فردی (individualized education program) که آگاهی ویژه در مورد واقعیات شناسائی شده در شکایت تشریفات رسیدگی شما دارند برگزار کند. این جلسه:

1. باید شامل نماینده حوزه تحصیلی ای باشد که اختیار تصمیم گیری از طرف حوزه تحصیلی داشته باشد؛ و
2. نمی تواند شامل وکیل حوزه تحصیلی باشد مگر اینکه شما وکیل همراه خود داشته باشید.

شما و حوزه تحصیلی اعضای مربوطه تیم IEP شرکت کننده در جلسه را تعیین می کنید.

هدف این جلسه بحث در مورد شکایت تشریفات رسیدگی و واقعیات تشکیل دهنده اساس شکایت شما است، تا به این ترتیب حوزه تحصیلی فرصتی برای حل و فصل منازعه داشته باشد.

جلسه تصمیم گیری الزامی نیست اگر:

1. شما و حوزه تحصیلی کتباً از جلسه صرف نظر کنید؛ یا
2. شما و حوزه تحصیلی برای استفاده از فرایند حکمیت، آنطور که تحت بخش حکمیت (Mediation) آمده، توافق کنید.

زمان تصمیم گیری

چنانچه حوزه تحصیلی شکایت تشریفات رسیدگی را طبق رضایت شما در طی 30 روز تقویمی از زمان دریافت شکایت تشریفات رسیدگی (طی زمان فرایند تصمیم گیری) حل و فصل نکرده باشد، فرایند دادرسی می تواند انجام گیرد.

مدت زمان 45 روز تقویمی برای صدور تصمیم دادرسی تشریفات رسیدگی نهائی، طوریکه تحت عنوان بیرنگ دیسیشن (Hearing Decisions) توصیف شده، از زمان انقضاء زمان 30 روز تقویمی تصمیم گیری آغاز می گردد، با چند استثنا بمنظور تعدیل های وارده در زمان 30 روزه تقویمی، که در پایین شرح داده شده اند.

به استثناء زمانی که شما و حوزه تحصیلی هر دو بر صرف نظر از فرایند تصمیم گیری یا استفاده از حکمیت توافق کرده اید، عدم مشارکت شما در جلسه تصمیم گیری منجر به تاخیر در حدود زمانی فرایند تصمیم گیری و دادرسی تشریفات رسیدگی تا زمانیکه جلسه برگزار نمی شود می گردد.

اگر پس از تلاش های منطقی و مستند سازی چنین تلاش هایی، حوزه تحصیلی موفق به مشارکت شما در جلسه تصمیم گیری نگردد، حوزه تحصیلی می تواند، در انتهای مدت 30 روز تقویمی تصمیم گیری، درخواست کند که مامور دادرسی از شکایت تشریفات رسیدگی شما صرف نظر کند. مستند سازی چنین تلاش هایی باید شامل صورت تلاش های حوزه تحصیلی برای ترتیب زمان و مکانی مناسب برای طرفین باشد، مانند:

1. صورت های مفصل تماس های تلفنی یا تلاش هایی به این منظور و نتایج آن تماس ها
2. کپی های مکاتبات ارسال شده به شما و پاسخ های دریافتی؛ و
3. صورت های مفصل بازدید از منزل یا محل کار شما و نتایج آن بازدیدها.

در صورت قصور حوزه تحصیلی در برگزاری جلسه تصمیم گیری در طی 15 روز تقویمی از زمان دریافت شکایت تشریفات رسیدگی شما یا قصور در مشارکت در جلسه تصمیم گیری، شما می توانید خواهان شروع مدت 45 روز تقویمی دادرسی تشریفات رسمی از یک مامور دادرسی شوید.

تعدیل های زمان 30 روز تقویمی تصمیم گیری

اگر شما و حوزه تحصیلی کتباً توافق به صرف نظر از جلسه تصمیم گیری کنید، در آن صورت مدت زمان 45 روز تقویمی برای دادرسی تشریفات رسیدگی از روز بعد آغاز می شود.

پس از آغاز حکمیت یا جلسه تصمیم گیری و پیش از اتمام مدت تصمیم گیری 30 روز تقویمی، چنانچه شما و حوزه تحصیلی کتباً بر عدم حصول توافق موافقت نمودید، در آن صورت مدت زمان 45 روز تقویمی برای دادرسی تشریفات رسیدگی از روز بعد آغاز می گردد.

چنانچه شما و حوزه تحصیلی بر استفاده از فرایند حکمیت ولی تا حال به توافق نرسیده است توافق نماید، در انتهای 30 روز تقویمی مدت تصمیم گیری، فرایند حکمیت ممکن است ادامه شود تا زمان رسیدن به موافقت توافق کنند. البته، در صورتی که شما یا حوزه تحصیلی فرایند حکمیت را ترک کند، در آن صورت مدت 45 روز تقویمی بمنظور دادرسی تشریفات رسیدگی از روز بعد آغاز می گردد.

توافق کتبی حل و فصل

در صورت اخذ تصمیم در باب منازعه در جلسه تصمیم گیری، شما و حوزه تحصیلی باید وارد قرارداد لازم الاجرای قانونی ای شوید که:

1. به امضای شما و نماینده حوزه تحصیلی که اختیار عقد قرارداد از طرف حوزه تحصیلی دارد رسیده باشد؛ و
2. در هر دادگاه ایالتی با صلاحیت قضایی (دادگاه ایالتی که اختیار دادرسی این نوع مورد را داشته باشد) یا در یک دادگاه بخش (district court) ایالات متحده یا توسط آژانس تحصیلی ایالتی (State Educational Agency) باشد قابل اجرا باشد، چنانچه ایالت شما مکانیسم یا فراگردهای دیگری داشته باشد که به طرفین اجازه به اجرا گذاشتن توافقات حل و فصل را بدهد.

مدت زمان مرور توافق

اگر شما و حوزه تحصیلی در نتیجه جلسه تصمیم گیری وارد توافقی شوید، هر کدام از طرفین (شما و حوزه تحصیلی) می تواند توافقتنامه را در طی 3 روز اداری از زمانی که شما و حوزه تحصیلی توافقتنامه را امضا کردید ملغی کند.

دادرسی های شکایات تشریفات رسیدگی

دادرسی بی طرفانه تشریفات رسیدگی

34 CFR §300.511

کلیات

در هر زمانی که شکایت تشریفات رسیدگی مطرح گردد، شما و حوزه تحصیلی درگیر در منازعه باید فرصتی بمنظور دادرسی بی طرفانه تشریفات رسیدگی، همان طور که در بخش های شکایت تشریفات رسیدگی (**Due Process Complaint**) و فرایند تصمیم گیری (**Resolution Process**) آمده است، داشته باشید.

درخواست کتبی برای دادرسی تشریفات رسیدگی باید به اداره آموزش و پرورش ابتدائی یا ثانوی میزوری (**Missouri Department of Elementary and Secondary Education**) ارسال گردد، و کپی آن باید به آژانسی که شما شکایتی علیه آن مبنی بر تشریفات رسیدگی مطرح می کنید ارسال گردد.

آدرس پستی اداره در زیر آمده است:

MODESE
Attention: Compliance Section/Special Education
PO Box 480
Jefferson City, MO 65102
Fax: (573) 526-4404

مامور بی طرف دادرسی

حداقل شرایط مامور دادرسی:

1. نمی تواند کارمند آژانس تحصیلی ایالتی یا حوزه تحصیلی مسئول تحصیل یا مراقب از کودک باشد. البته، صرف دریافت دستمزد از طرف آژانس بمنظور خدمت بعنوان مامور دادرسی، فرد را کارمند آژانس نمی کند.
2. نمی تواند منفعت شخصی یا شغلی ای داشته باشد که با بی طرفی وی در دادرسی ناسازگار باشد؛
3. باید در مورد قوانین IDEA، مقررات ایالتی و فدرال مرتبط با IDEA، و تفسیرات قانونی IDEA توسط دادگاه های فدرال و ایالتی مطلع و آگاه باشد؛ و
4. باید دانش و توانایی اجرای دادرسی و طرح و نگارش تصمیمات نامتناقض با عرف و استاندارد قانونی را داشته باشد.

هر حوزه تحصیلی مسئول نگهداری از فهرستی از افرادی که بعنوان مامورین دادرسی خدمت کرده اند، شامل بیانیه صلاحیت هر مامور دادرسی، است.

موضوع دادرسی تشریفات رسیدگی

طرف دعوی (شما یا حوزه تحصیلی) که درخواست دادرسی تشریفات رسیدگی می کند نمی تواند در فرایند دادرسی موضوعی را مطرح کند که در شکایت تشریفات دادرسی به آن پرداخته نشده باشد، مگر اینکه طرف دیگر دعوی با این امر موافق باشد.

محدودیت زمان برای درخواست دادرسی

شما و یا حوزه تحصیلی باید دادرسی ای بی طرفانه مبنی بر شکایت تشریفات رسیدگی را در طی دو سال از تاریخی که شما و یا حوزه تحصیلی به موضوع طرح شده در شکایت پی برده، یا باید پی می برده، درخواست کنید.

موارد استثنائی محدودیت زمان

محدودیت زمان مذکور در صورتی که شما به دلایل زیر قادر به اقامه دعوی تشریفات رسیدگی نبوده اید شامل حال شما نمی گردد:

1. حوزه تحصیلی مشخصا به غلط تفسیر کرده بوده که مشکل یا موضوع طرح شده در شکایت شما حل شده است؛ یا
2. حوزه تحصیلی اطلاعاتی را که تحت بخش B از IDEA مستلزم به ارائه به شما بوده از شما مضایقه کرده باشد.

حقوق دادرسی

34 CFR §300.512

کلیات

شما برای فهماندن خود را در داد رسی تشریفات رسیدگی حق دارید. اضافه بر اینکه، هر یک از طرفین دادرسی تشریفات رسیدگی (شامل دادرسی مرتبط با فراگردهای انضباطی) حق دارد که:

1. همراه و مورد مشاوره وکیل و/یا افرادی با دانش و تخصص در زمینه مشکلات کودکان ناتوان قرار گیرد؛
2. بنوسط وکیل در دادرسی تشریفات رسیدگی فهمانده شوید
3. مدارکی ارائه کند و یا شاهدین را مورد برخورد و استنطاق قرار داده و حضورشان را خواستار گردد؛
4. از معرفی هر گونه مدرکی در زمان دادرسی که در طی پنج روز اداری پیش از دادرسی به وی فاش نگشته جلوگیری کند.
5. صورت کلمه به کلمه کتبی، و یا در صورت انتخاب شما، بصورت الکترونیک دادرسی را احراز کند؛ و
6. نتیجه حاصله از بررسی و تصمیمات را بصورت کتبی، یا در صورت انتخاب شما، بصورت الکترونیکی احراز کند.

فاش سازی دیگر اطلاعات

حداقل پنج روز اداری پیش از دادرسی تشریفات رسیدگی، شما و حوزه تحصیلی باید تمام ارزیابی های به اتمام رسیده تا آن تاریخ و پیشنهادات مبتنی بر ارزیابی هایی که شما یا حوزه تحصیلی قصد استفاده از آن را در دادرسی دارید را در اختیار یک دیگر قرار دهید.

مامور دادرسی می تواند، بدون رضایت طرف دیگر، مانع از معرفی مدارک یا پیشنهادات مربوطه هر یک از طرفین که از پیروی از این شرایط سرپیچی کنند در زمان دادرسی شود.

حقوق والدین در دادرسی ها

حقوق زیر باید به شما اعطا گردند:

1. فرزند خود را در دادرسی حاضر کنید
2. دادرسی را برای حضور عموم آزاد بگذارید؛ و
3. صورتی از دادرسی و نتایج حاصله از بررسی و تصمیمات ارائه شده به شما را بصورت رایگان احراز کنید.

تصمیمات دادرسی

34 CFR §300.513

تصمیم مامور دادرسی

تصمیم مامور دادرسی مبنی بر دریافت رایگان تحصیل عمومی مناسب رایگان (free appropriate public - FAPE education) فرزند شما باید مبتنی بر دلایل و شهادت که مستقیما به FAPE مربوط می شود باشد.

در مواردی که تخطی فراگردی (procedural violation) (همان طوریکه "یک تیم نامکمل IEP" ادعا شود، مامور دادرسی تنها در زمانی می تواند به عدم دریافت FAPE فرزندتان رای دهد که فراگردهای تخطی:

1. با حق فرزندتان به تحصیل عمومی مناسب رایگان (free appropriate public education - FAPE) مداخله کرده باشد؛
2. به نحو قابل توجهی با فرصت داده شده به شما در فرایند تصمیم گیری مربوط با قانون تحصیل عمومی مناسب رایگان (free appropriate public education - FAPE) مداخله کرده باشد؛ یا
3. منجر به فرزند شما به محرومیت از مزایای تحصیلی شده باشد.

شرط تفسیر و تاویل

هیچ یک از قوانین شرح داده شده در بالا نمی تواند به معنی ممانعت از مامور دادرسی از دستور به حوزه تحصیلی به تبعیت از شرایط بخش فراگردهای حفاظتی مقررات فدرال تحت بخش B از IDEA (34 CFR §§300.500 through 300.536) تفسیر شود.

درخواست جداگانه برای دادرسی فرایند تشریفات رسیدگی

هیچ چیز در بخش فراگردهای حفاظتی مقررات فدرال تحت بخش B از IDEA (34 CFR §§300.500 through 300.536) نمی تواند به معنی ممانعت شما از اقامه دعوی جداگانه تشریفات رسیدگی بر موضوعی متفاوت از شکایت تشریفات رسیدگی که مطرح گشته تفسیر شود.

نتایج حاصله از بررسی و تصمیم به گروه مشورتی (advisory panel) و عموم افراد

آژانس تحصیلاتی ایالتی یا حوزه تحصیلی، (هرکدام که مسئول دادرسی شما بوده است) پس از پاک کردن اطلاعات قابل شناسایی شخصی، باید:

1. نتایج حاصله از بررسی و تصمیمات دادرسی تشریفات رسیدگی یا استیناف را به گروه مشورتی (advisory panel) تحویل ویژه ایالتی ارائه کند؛ و
2. نتایج حاصله از بررسی و تصمیمات را در اختیار عموم قرار دهد.

استیناف ها

نهایی بودن تصمیم دادرسی؛ مرور بی طرفانه

34 CFR §300.514

نهایی بودن تصمیم دادرسی

تصمیم دادرسی تشریفات رسیدگی (شامل دادرسی مربوط به فراگردهای انطباقی) نهایی است، با این استثنا که یکی از طرفین دادرسی (شما یا حوزه تحصیلی) می تواند، آنطور که در ذیل تحت عنوان دعوی مدنی، شامل مدت زمان که در آن اقامه آن دعوی کردن (Civil Action, Including the Time Period in which to File those Action) آمده، از طریق اقامه دعوی مدنی درخواست استیناف کند.

حدود زمانی و مناسب بودن دادرسی ها و مرورها

34 CFR §300.515

آژانس تحصیلی ایالتی باید تضمین کند که در طی کمتر از 45 روز تقویمی پس از انقضای مدت زمانی 30 روز تقویمی برای جلسه تصمیم گیری یا، آنطور که تحت عنوان فرعی تعدیل مدت 30 روز تقویمی زمان تصمیم گیری (Adjustments to the 30-calendar-day resolution period) آمده است، کمتر از 45 روز تقویمی پس از انقضای تعدیل مدت زمان تصمیم گیری:

1. تصمیم نهائی در دادرسی اتخاذ گردد؛ و
2. یک کپی از تصمیم به هر یک از طرفین ارسال گردد.

مامور دادرسی می تواند تمدیدهای مشخص زمانی پس از مدت زمان 45 روز تقویمی شرح داده شده در بالا را بر طبق درخواست یک هر از طرفین اعطا کند.

هر دادرسی باید در زمان و مکانی معقول و مناسب برای شما و فرزندتان برگزار گردد.

دعوی مدنی، شامل محدودیت زمانی اقامه آن دعوی

34 CFR §300.516

کلیات

هر کی از طرفین (شما و حوزه تحصیلی) که با نتایج حاصله از بررسی و تصمیم دادرسی تشریفات رسیدگی موافق نباشد (شامل دادرسی مرتبط با فراگردهای انطباقی) حق طرح دعوی مدنی در خصوص امری که موضوع دادرسی تشریفات رسیدگی بوده را دارد. دعوی می تواند بدون توجه به قیمت مورد منازعه در یک دادگاه ایالتی با صلاحیت قضائی (دادگاهی ایالتی که اختیار دادرسی به این مورد را دارد) یا در دادگاه بخش (district court) ایالات متحده طرح گردد.

محدودیت زمانی

طرف دعوی (شما یا حوزه تحصیلی) مطرح کننده دعوی فرصت اقامه دعوی مدنی را طی 45 روز تقویمی از زمان تصمیم مامور دادرسی دارد.

فراگردهای دیگر

در هر دعوی مدنی، دادگاه:

1. صورت امور دادرسی اداری را دریافت می کند؛
 2. استماع مدارک دیگر را به درخواست شما یا حوزه تحصیلی برگزار می کند؛
 3. اساس تصمیم خود را بر مدارک برتر می گذارد و معاضدتی که دادگاه مناسب می داند اعطا می کند.
- تحت وضعیتهای مناسب، کمک قضایی می توان باز پرداخت حق تدریس حوزه تحصیلی شخصی و خدمات آموزش و پرورش و جیرانی را شامل کند.

حوزه قضائی دادگاه ها

دادگاه های بخش (district courts) ایالات متحده اختیار صدور رای بر دعوی طرح شده تحت بخش B از IDEA را بدون اعتنا به قیمت مورد منازعه دارند.

قانون تفسیر و تاویل

هیچ چیز در بخش B از IDEA نمی تواند موجب محدود کردن حقوق، فراگردها، و راه هایی که برای اعمال حق تحت قانون اساسی، قانون 1990 آمریکایی های ناتوان (Americans with Disabilities Act of 1990)، عنوان V از قانون 1973 توانبخشی - بخش 504 (Rehabilitation Act of 1973 - Section 504)، یا قوانین فدرال دیگر متضمن حقوق کودکان ناتوان گردد، مگر در زمانی که پیش از اقامه دعوی مدنی تحت این قوانین برای راه های اعمال حق قانونی که تحت بخش B از IDEA موجودند، تشریفات رسیدگی فراگردهای ذکر شده تا همان اندازه ای که برای اقامه دعوی تحت بخش B از IDEA لازم است تحلیل رفته باشند. این به آن معنا سات که شما می توانید راه های اعمال حق قانونی موجود تحت قوانینی که قسمت های مشترکی با بخش B از IDEA در بر می گیرند را دنبال کنید، ولی بطور کلی، برای بدست آوردن استخلاص تحت آن قوانین، شما باید اول از استخلاص های موجود تحت IDEA (از قبیل شکایت تشریفات رسیدگی، جلسه تصمیم گیری، فراگردهای دادرسی بی طرفانه تشریفات رسیدگی) پیش از رجوع مستقیم به دادگاه استفاده نمایید.

رتبه تحصیلی کودک در زمانی که شکایت تشریفات رسیدگی و دادرسی در جریان است

34 CFR §300.518

به استثناء موارد ارائه شده در ذیل تحت عنوان فراگردهای انضباطی کودکان ناتوان (**PROCEDURES WHEN DISCIPLINING CHILDREN WITH DISABILITIES**)، زمانی که شکایت تشریفات رسیدگی به طرف دیگر دعوی ارسال شده، در طی زمان فرایند تصمیم گیری، و در زمان انتظار تصمیم در مورد هر دادرسی بی طرف تشریفات رسیدگی یا اقدامات دادگاهی، فرزند شما باید در رتبه تحصیلی فعلی اش باقی بماند، مگر اینکه شما و ایالت یا حوزه تحصیلی به توافق دیگری برسید.

اگر شکایت تشریفات رسیدگی در بر گیرنده درخواست نامه ای برای پذیرش اولیه به مدرسه عمومی باشد، فرزندتان، با رضایت شما، باید تا زمان اتمام اقدامات قانونی در برنامه عادی مدرسه عمومی قرار گیرد.

در صورتی که شکایت تشریفات رسیدگی متضمن درخواست نامه ای برای خدمات اولیه تحت بخش B از IDEA برای کودکی که از در دوره انتقال از بخش C به بخش B از IDEA قرار دارد باشد و دیگر واجد شرایط خدمات بخش C نباشد- بعثت رسیدن به سن سه سالگی - حوزه تحصیلی مستلزم به ارائه خدمات بخش C که کودک تا به آن زمان دریافت می کرده نیست. اگر کودک واجد شرایط بخش B از IDEA تعیین شود و شما به دریافت تحصیل ویژه و خدمات مربوطه برای بار اول رضایت دارید، در این صورت بر اساس نتیجه اقدامات قانونی، حوزه تحصیلی مستلزم به ارائه آن تحصیل ویژه و خدمات مرتبطی است که مورد نزاع قرار ندارند (آنهايي که شما و حوزه تحصیلی بر آنها توافق دارید).

اگر یکی از مامور داد رسی از تشریفات رسیدگی دادرسی اداره شده بتوسط اداره آموزش و پرورش ایالتی با شما موافق است که یک تغییر تعیین مناسب است، آن تعیین باید از حیث تعیین تحصیلی فعلی فرزند شما رفتار شود که آنجا فرزند شما در حال انتظار داورى هر یک دادرسی تشریفات رسیدگی بیطرفانه یا اقدام دادگاه اقامت خواهد کرد.

دستمزد های وکلا

34 CFR §300.517

کلیات

در هر اقدام یا امور دادرسی طرح شده تحت بخش B از IDEA، اگر شما غالب شوید، دادگاه به صلاحدید خود می تواند هزینه معقول وکیل را بعنوان بخشی از هزینه ها به شما اعطا کند.

در هر دعوی یا امور دادرسی مطرح شده تحت بخش B از IDEA، دادگاه به صلاحدید خود می تواند دستمزد معقول وکیل را به عنوان هزینه آژانس تحصیلی ایالتی یا حوزه تحصیلی غالب اعطا کند تا توسط وکیل شما پرداخت گردد، این در صورتی است که وکیل: (الف) مطرح کننده یک شکایت یا دعوی دادگاهی باشد که دادگاه آنرا بی معنی، نامعقول، یا بی اساس بداند؛ یا (ب) تعقیب قانونی را پس از بی معنی بودن، نامعقول بودن، یا بی اساس بودن تعقیب دنبال کند؛ یا

در هر اقدام یا امور دادرسی مطرح شده تحت بخش B از IDEA، دادگاه، به صلاحدید خود، می تواند دستور اعطای دستمزد وکیل را بعنوان هزینه آژانس تحصیلی ایالتی یا حوزه تحصیلی غالب صادر کند تا توسط وکیل شما پرداخت گردد، این در صورتی است که درخواست شما برای دادرسی تشریفات رسیدگی یا مورد دادگاهی بعدی با هدف ناشایستی، مانند آزار و اذیت، سبب شدن تاخیر بی دلیل، یا افزودن غیر ضروری هزینه اقدام قانونی یا امور دادرسی، انجام گیرد.

اعطای دستمزدها

دادگاه دستمزدهای معقول وکلا را به شرح زیر اعطا می کند:

1. دستمزدها باید بر اساس نرخ های متداول برای این نوع و کیفیت خدمت در اجتماعی که اقدام قانونی یا اقدام در آن مطرح شده تعیین شود. هیچ پاداش ویژه یا ضریب تغییری نمی تواند در حساب دستمزدهای اعطائی استفاده گردد.

2. دستمزدها نمی توانند در هیچ اقدام قانونی یا امور دادرسی تحت بخش B از IDEA برای خدمات انجام گرفته پس از تقدیم پیشنهاد حل و فصل به شما اعطا شوند و هزینه های مرتبط نمی توانند بازپس گردانده شود چنانچه:
- الف. پیشنهاد تقدیم شده در طی مدت زمان تعیین شده در قانون 68 قوانین فدرال فراگردهای مدنی (Rule 68 of the Federal Rules of Civil Procedure) یا، در مورد دعوی دادرسی تشریفات رسیدگی یا مرور سطح ایالتی (State-level review)، در مدتی بیش از 10 روز تقویمی پیش از شروع امور دادرسی تقدیم شده باشد.
- ب. پیشنهاد تقدیم شده در طی 10 روز تقویمی مورد قبول واقع نگشته باشد؛ و
- ج. مامور دادرسی اداری یا دادگاه متوجه شود که استخلاص دریافت شده از طرف شما مساعدتر از پیشنهاد تقدیمی نیست.
- علی رغم این محدودیت ها، اعطای دستمزدها و هزینه های مربوطه وکلا می تواند به شما تعلق گیرد، این در صورتی که شما غالب شوید و در نپذیرفتن پیشنهاد تقدیمی واقعا محق بوده باشید.
3. هزینه های مرتبط به جلسات یا تیم برنامه تحصیلی فردی (IEP) نمی توانند اعطا گردند مگر اینکه جلسه در نتیجه امور دادرسی اداری یا طرح قضایی صورت گرفته باشد.
- جلسه تصمیم گیری، آنطور که تحت عنوان تشریفات رسیدگی تصمیم گیری (Resolution Process) آمده است، جلسه تشکیل شده در نتیجه امور دادرسی اداری یا طرح قضایی محسوب نمی شود و همچنین دادرسی اداری و طرح قضایی بمنظور قوانین هزینه های وکلا محسوب نمی گردد.

دادگاه قیمت دستمزدهای وکلا اعطا شده تحت بخش B از IDEA را کاهش می دهد، در صورتی که متوجه شود:

1. شما، یا وکیل شما، در طی اقدام قانونی یا امور دادرسی، تصمیم نهایی منازعه را بی دلیل به تاخیر انداختید؛
 2. قیمت دستمزدهای وکلا که در غیر این صورت می توانند اعطا گردند بی دلیل از نرخ ساعتی غالب در اجتماع برای خدمات مشابه وکلایی با مهارت، اعتبار، و تجربه مشابه تجاوز کند.
 3. زمان صرف شده و خدمات قانونی تهیه شده با در نظر گرفتن نوع اقدام قانونی یا امور رسیدگی بیش از اندازه بوده باشد؛ یا
 4. وکیلی که نمایندگی شما را بعهده دارد اطلاعات مناسب تذکر در خواست تشریفات رسیدگی بنحو مطرح شده تحت عنوان شکایت تشریفات رسیدگی (Due Process Complaint) را به حوزه تحصیلی ارائه نداده باشد.
- اگر چه که، دادگاه نمی تواند در صورت پی بردن به اینکه ایالت یا حوزه تحصیلی بی دلیل تصمیم نهایی اقدام قانونی یا امور اداری را به تعویق انداخته اند یا از حفاظت های قانونی بخش B از IDEA تخطی ای صورت گرفته دستمزدها را کاهش دهد.

فراگردهای زمان انطباط کودکان ناتوان

اختیارات پرسنل مدرسه

34 CFR §300.530

تعیین مورد به مورد

پرسنل مدرسه می توانند در زمان تعیین مناسب بودن تغییررتبه تحصیلی کودک ناتوانی که از قوانین انطباط دانش آموزان مدرسه سر پیچی کند، هر موقعیت منحصر به فردی را جداگانه محسوب کنند - شرایط تغییر رتبه بر طبق شرایط انطباطی زیر تعیین می شوند.

کلیات

تا آنجائی که آنها چنین اقداماتی را برای کودکان فاقد ناتوانی انجام می دهند، پرسنل مدرسه می توانند برای مدتی کمتر از 10 روز مستمر تحصیلی، کودک ناتوانی که از ضوابط انطباطی مدرسه سرپیچی کرده باشد را از رتبه تحصیلی فعلی برکنار کرده و به محیط دیگر تحصیلی موقت، یا محیط دیگر ارجاع داده یا برای وی اخراج موقت تعیین کنند. پرسنل مدرسه همچنین می توانند برکناری های

طولانی تری برای بی انضباطی بمدت کمتر از 10 روز مستمر تحصیلی در همان سال تحصیلی در نظر بگیرند، تا وقتی که این برکناری ها منجر به تغییر رتبه تحصیلی نگردند (برای تعریف رجوع کنید به تغییر رتبه تحصیلی بمنظور برکناری انضباطی - **(Change of Placement Because of Disciplinary Removals)** - در پایین)

در زمانی که کودک ناتوان از رتبه تحصیلی فعلی اش به مدت 10 روز تحصیلی در یک سال تحصیلی برکنار شده باشد، حوزه تحصیلی باید، در طی روزهای آینده برکناری در سال تحصیلی، خدماتی را تا آنجایی که تحت عنوان خدمات (**Services**) در پایین الزامی دانسته شده ارائه دهد.

اختیارات دیگر

اگر رفتاری که مخالف قوانین انضباطی مدرسه بوده در ناتوانی کودک نمایان نباشد (رجوع کنید به تعیین بارز بودن - **Manifestation determination** - پایین) و تغییر انضباطی رتبه تحصیلی از 10 روز مستمر تحصیلی تجاوز کند، پرسنل مدرسه می توانند فراگردهای انضباطی را در مورد کودک ناتوان با همان روش و به همان زمان کودکان فاقد ناتوانی اعمال کنند، با این استثناء که مدرسه باید آنطور که در پایین تحت خدمات (**Services**) آمده خدماتی را به کودک ارائه کند. تیم IEP کودک محیط دیگر تحصیلی موقت را برای چنین خدماتی تعیین می کند.

خدمات

خدماتی که باید به کودک ناتوانی که از رتبه فعلی خود برکنار شده ارائه شود می توانند در محیط دیگر تحصیلی موقت ارائه گردند.

حوزه تحصیلی تنها مستلزم به ارائه خدمات به کودک ناتوانی است که مدت 10 روز تحصیلی یا کمتر در آن سال تحصیلی از رتبه تحصیلی خود برکنار شده باشد، این در صورتی است که حوزه تحصیلی خدماتی که به کودکان فاقد ناتوانی که بصورت مشابه برکنار شده اند ارائه کند.

کودک ناتوانی که از رتبه تحصیلی خود به مدت بیش از 10 روز تحصیلی برکنار شده و رفتار ظهور ناتوانی کودک نیست (عنوان فرعی، تعیین آشکار سازی (**Manifestation determination**) رجوع کنید) یا کدام کس تحت چگونگی های مخصوص برکنار می شود (عنوان فرعی، چگونگی های مخصوص (**Special Circumstances**) رجوع کنید) باید:

1. به دریافت خدمات تحصیلی ادامه دهد (آموزش و پرورش عموم مناسب رایگان را موجود دارید، تا کودک قادر به مشارکت در برنامه آموزش کلی شود، ولو در محیط دیگر (که ممکن است یک کارگذاری آموزش و پرورش چاره ای موقتی باشد) ، و به سمت نیل به اهداف IEP کودک پیشرفت کند؛ و
2. ارزیابی رفتار کاربردی (**functional behavioral**)، خدمات مداخله ای، و اصلاحاتی که بمنظور پرداختن به تخطی های رفتاری طراحی شده اند، را به صورت مناسب دریافت کند تا در آینده تکرار نشوند.

پس از آنکه کودک ناتوان از رتبه تحصیلی فعلی خود به مدت 10 روز تحصیلی در همان سال تحصیلی برکنار شده باشد، و اگر برکناری فعلی بمدت 10 روز تحصیلی مداوم یا کمتر باشد و اگر برکناری بمنظور تغییر رتبه تحصیلی نباشد (به تعریف پایین رجوع کنید)، در آن صورت پرسنل مدرسه، با مشاوری با حداقل یکی از معلمین کودک، دامنه خدمات لازم را بمنظور قادر ساختن کودک به مشارکت در برنامه تحصیلات عمومی، ولو در محیطی دیگر، تعیین می کنند و تا به سمت اهداف تعیین شده توسط IEP کودک پیشرفت کنند.

در صورتی که برکناری تغییر رتبه تحصیلی باشد (تحت عنوان تغییر رتبه تحصیلی بمنظور برکناری انضباطی - **(Change of Placement Because of Disciplinary Removals)** را رجوع کنید)، تیم IEP کودک خدمات مناسب برای قادر سازی کودک به ادامه مشارکت در برنامه تحصیلی کلی، ولو در محیطی دیگر (که ممکن است یک کارگذاری آموزش و پرورش چاره ای موقتی باشد)، و قادر ساختن او به پیشرفت به سمت اهداف تعیین شده توسط IEP را تعیین می کند.

تعیین آشکار سازی

در طی 10 روز تحصیلی از زمان هر گونه تغییر رتبه تحصیلی کودک ناتوان بخاطر سرپیچی از قوانین انضباطی دانش آموزان (به استثنای برکناری 10 روز تحصیلی مداوم یا کمتر بدون تغییر رتبه تحصیلی)، حوزه تحصیلی، شما، و اعضای مربوطه دیگر تیم IEP (آنطور که توسط شما و حوزه تحصیلی تعیین شده) باید تمام اطلاعات مربوطه در پرونده دانش آموز، شامل IEP کودک، ملاحظات معلم، و اطلاعات مرتبط ارائه شده توسط شما دوره کنند تا تعیین کنند:

1. رفتار مورد بحث در نتیجه ناتوانی کودک بوده یا با آن رابطه مستقیم و اساسی داشته؛ یا
2. رفتار مورد بحث حاصل قصور حوزه تحصیلی در به اجرا گذاشتن IEP کودک بوده است.

اگر حوزه تحصیلی، شما، یا اعضای مربوطه تیم IEP کودک محرز بودن یکی از این دو شرط را تعیین کنند، رفتار مورد بحث باید حمل بر آشکار سازی ناتوانی کودک شود.

اگر حوزه تحصیلی، شما، و اعضای مربوطه تیم IEP کودک تعیین کنند که رفتار مورد نظر در نتیجه مستقیم قصور حوزه تحصیلی در اجرای IEP بوده است، حوزه تحصیلی باید اقدامات فوری بمنظور جبران آن کاستی ها به انجام رساند.

تعیین اینکه رفتار مورد بحث نشان دهنده ناتوانی کودک بوده است

در صورتی که حوزه تحصیلی، شما، و اعضای مربوطه IEP تعیین کنند که رفتار مورد بحث نشان دهنده ناتوانی کودک بوده، تیم IEP باید یکی از این دو کار را انجام دهد:

1. ارزیابی عملکردی رفتاری (functional behavioral) بعمل آورد، مگر اینکه حوزه تحصیلی ارزیابی عملکردی رفتاری را پیش از رفتاری منجر به تغییر رتبه تحصیلی شد انجام داده باشد، و برنامه مداخله رفتاری (behavioral intervention plan) برای کودک را به اجرا گذارد؛ یا
2. چنانچه برنامه مداخله رفتاری (behavioral intervention plan) پیش از این صورت گرفته بوده است، برنامه مداخله رفتاری را مرور نموده، و آن را اصلاح کند تا به رفتار مورد بحث بپردازد.

به استثناء موردی که در پایین تحت عنوان فرعی وضعیت های ویژه (*Special circumstances*) شرح داده شده، حوزه تحصیلی باید کودک را به رتبه تحصیلی ای که کودک از آن کنار گذاشته شده بازگرداند، مگر اینکه شما و حوزه تحصیلی تصمیم بر تغییر رتبه تحصیلی بعنوان بخشی از اصلاح برنامه مداخله رفتاری بگیرند.

موقعیت های ویژه

خواه رفتار مورد بحث نشان دهنده ناتوانی کودک باشد یا خواه نه، پرسنل مدرسه می توانند دانش آموز را به مدت 45 روز به محیط دیگر تحصیلی موقت منتقل کنند (که توسط تیم IEP کودک تعیین می شود)، این در صورتی است که کودک:

1. با خود اسلحه (به تعریف پایین نگاه کنید) به مدرسه آورد یا اسلحه ای در مدرسه، متعلقات مدرسه، یا در مکانی مربوط به مدرسه تحت قلمرو آژانس تحصیلی ایالتی یا حوزه تحصیلی داشته باشد.
2. دانسته از مواد مخدر (به تعریف پایین نگاه کنید) استفاده کند، یا در صدد فروش یا درخواست مواد کنترل شده (رجوع کنید به تعریف پایین)، در مدرسه، در متعلقات مدرسه، یا در مکانی مربوط به مدرسه تحت قلمرو آژانس تحصیلی ایالتی یا حوزه تحصیلی بر آید؛ یا
3. صدمه بدنی شدیدی (رجوع کنید به تعریف پایین) به بدن شخص دیگری در مدرسه، در متعلقات مدرسه، یا در مکانی مربوط به مدرسه تحت قلمرو آژانس تحصیلی ایالتی یا حوزه تحصیلی وارد سازد.

تعاریف

مواد کنترل شده یعنی دارو یا هر ماده دیگری که تحت برنامه های I, II, III, IV, or V در بخش (c) 202 از قانون مواد کنترل شده (Controlled Substances Act-21 U.S.C. 812(c)) شناسایی شده باشد.

داروی غیر قانونی یعنی دارویی کنترل شده؛ ولی شامل داروهای کنترل شده ای که بصورت قانونی تحت نظارت متخصص صاحب گواهی مراقب سلامتی (health-care) مصرف یا استفاده می گردند یا بصورت قانونی تحت اختیارات دیگر آن قانون یا تحت هر قانون دیگر فدرال مصرف یا استفاده می شود نمی شوند.

صدمه بدنی شدید به همان معنی "صدمه بدنی شدید" تحت پاراگراف (3) از بخش فرعی (h) از بخش 1365 از عنوان 18، کد ایالات متحده است.

سلاح ها به همان معنی اصطلاح "سلاح خطرناک" تحت پاراگراف (2) از بخش فرعی اول (g) از بخش 930 از عنوان 18، کد ایالات متحده است.

تذکر ها

حوزه تحصیلی باید در تاریخی که تصمیمی مبتنی بر برکناری ای که به معنی تغییر رتبه تحصیلی کودک بخاطر سرپیچی از قوانین انضباطی دانش آموزان می گیرد، شما را از این تصمیم آگاه ساخته، و تذکر فراگردهای حفاظتی را به شما ارائه نماید.

تغییر رتبه تحصیلی بخاطر برکناری انضباطی

34 CFR §300.536

برکناری کودک ناتوان شما از رتبه تحصیلی فعلی تغییر رتبه (change of placement) محسوب می شود اگر:

1. برکناری بمدت بیش از 10 روز مستمر تحصیلی باشد؛ یا
 2. کودک شما تحت یک سری برکناری هایی که به دلایل زیر تشکیل دهنده مجموعه ای را می دهند قرار گرفته باشد:
 - الف. یک سری برکناری هایی که مجموعشان 10 روز در سال تحصیلی باشد؛
 - ب. رفتار کودک شما تشابه اساسی به رفتار وی پیش از اتفاقاتی که منتج به سلسله برکناری ها شد داشته باشد
 - ج. مدت زمان هر برکناری، کل زمانی که کودک در حالت برکناری بسر برده، و نزدیکی برکناری های با هم از جمله عوامل موثر دیگر هستند؛
- اینکه سلسله برکناری ها موجه کننده تغییر رتبه تحصیلی باشد یا نه، بصورت بررسی مورد به مورد توسط حوزه تحصیلی تعیین می گردد و در صورت اعتراض، موکول به امور داری قضائی از طریق تشریفات رسیدگی می شود.

تعیین محل

34 CFR § 300.531

تیم برنامه تحصیلی فردی (IEP) محیط دیگر تحصیلی موقت را بمنظور برکناری بمعنی تغییر رتبه تحصیلی (changes of placement)، و برکناری تحت عنوان فرعی اختیارات دیگر (Additional authority) و وضعیت های ویژه (Special circumstances) ذکر شده تعیین کند.

استیناف

34 CFR § 300.532

کلیات

شما می توانید بمنظور دادرسی تشریفات رسیدگی، اقامه دعوی تشریفات رسیدگی کنید (رجوع کنید به تحت عنوان فراگردهای تشریفات رسیدگی (Due Process Complaint Procedures) در صورت عدم توافق شما با:

1. هر تصمیم اخذ شده در مورد رتبه تحصیلی تحت قوانین انضباطی؛ یا
 2. تعیین آشکار سازی ذکر شده در بالا
- حوزه تحصیلی می تواند به منظور دادرسی تشریفات رسیدگی اقامه دعوی تشریفات رسیدگی کند (رجوع کنید به بالا) این در صورتی است که بر آن باور باشد که نگهداری کودک در پایه فعلی به احتمال بسیار زیاد ممکن است منتج به صدمه به کودک یا سایرین شود.

اختیارات مامور دادرسی

مامور دادرسی که به صورت ذکر شده در بالا تحت عنوان فرعی واجد شرایط مامور دادرسی بی طرف (Impartial Hearing Officer) باشد، باید دادرسی تشریفات رسیدگی را به انجام رسانده و تصمیم گیری کند. مامور دادرسی می تواند:

1. کودک ناتوان شما را به رتبه تحصیلی ای که از آن کودک شما برکنار شده بازگرداند، این در صورتی است که مامور دادرسی تعیین کند که برکناری کودک تخطی از شرایط مذکور تحت عنوان اختیارات پرسنل مدرسه (Authority of School Personnel) باشد، یا اینکه رفتار کودک شما نمایانگر ناتوانی کودک شما باشد؛ یا
2. دستور تغییر رتبه تحصیلی کودک ناتوان شما را به محیط دیگر تحصیلی موقت مناسب برای مدت 45 روز تحصیلی صادر کند، این در صورتی است که مامور دادرسی تعیین کند که نگهداری کودک شما در رتبه فعلی به احتمال زیاد منجر به صدمه به کودک شما و سایرین می شود.

این فراگردهای دادرسی می توانند تکرار شوند در صورتی که حوزه تحصیلی بر این باور باشد که بازگرداندن کودک شما به رتبه اصلی به احتمال زیاد منجر به صدمه به کودک شما یا سایرین می گردد.

در هر زمانی که شما یا حوزه تحصیلی به منظور دادرسی در این مورد اقامه دعوی تشریفات رسیدگی کنند، دادرسی باید دارای شرایط شرح داده شده تحت عناوین فراگردهای شکایت تشریفات رسیدگی (Due Process Complaint Procedures)، دادرسی شکایات تشریفات رسیدگی (Hearings on Due Process Complaints) باشد، مگر در موارد زیر:

1. آژانس تحصیلی ایالت یا حوزه تحصیلی باید سریعاً دادرسی تشریفات رسیدگی را ترتیب دهند، که باید در طی 20 روز تحصیلی از تاریخ تقاضای دادرسی تشکیل گشته و نتیجه آن باید طی 10 روز تحصیلی پس از دادرسی مشخص گردد.
2. مگر در صورتی که شما و حوزه تحصیلی کتباً توافق خود را به صرف نظر از جلسه ابراز کنند، یا بر استفاده از حکمیت توافق کنند، جلسه تصمیم گیری باید طی هفت روز تقویمی از زمان دریافت تذکر شکایت تشریفات رسیدگی برگزار شود. دادرسی می تواند ادامه پیدا کند، مگر در صورتی که موضوع طبق رضایت طرفین در طی 15 روز از زمان دریافت شکایت تشریفات رسیدگی حل شود.
3. ایالت می تواند فراگردهای متفاوتی بمنظور سرعت بخشیدن به دادرسی های تشریفات رسیدگی تشکیل دهد - به نسبت آنچه برای سایر دادرسی های تشریفات رسیدگی در نظر گرفته شده، ولی به استثناء حدود زمانی، آن قوانین باید با قوانین مرتبط به دادرسی های تشریفات رسیدگی شرح داده شده در این سند مطابقت داشته باشند.

شما یا حوزه تحصیلی می تواند به همان صورت مقتضی در فرایندهای دیگر دادرسی در دادرسی تشریفات رسیدگی، درخواست استیناف کند (رجوع کنید به استیناف ها - Appeals - در بالا).

تعیین رتبه در زمان استیناف

34 CFR §300.533

همانطور که در بالا اشاره شده، در زمانی که شما یا حوزه تحصیلی اقامه دعوی تشریفات رسیدگی مرتبط با موارد انطباطی کرده باشد، کودک شما باید (مگر در صورتی که شما و آژانس تحصیلی ایالتی غیر از این توافق کنند) همان طور که تحت عنوان اختیارات پرسنل مدرسه (Authority of School Personnel) آمده، تا زمان تصمیم مأمور دادرسی یا تا زمان انقضای مدت زمان برکناری، هر کدام که موعد آن زودتر بود، در محل دیگر تحصیلی موقت ابقا گردد.

حفاظت هایی برای کودکانی که هنوز واجد شرایط تحصیل ویژه و خدمات مرتبط نباشند

34 CFR §300.534

کلیات

در صورتی که کودک شما واجد شرایط تحصیل ویژه و خدمات مرتبط نباشد و از قوانین انطباطی دانش آموزان سرپیچی کرده باشد، ولی حوزه تحصیلی پیش از آنکه آن رفتاری که منجر به دعوی انطباطی شد از ناتوانی کودک شما مطلع بوده (بنحوی که در پایین تعیین شده)، در آن صورت کودک شما می تواند مورد هر یک از حمایت های شرح داده شده در این تذکر گردد.

اساس وقوف در مورد مسائل انطباطی

حوزه تحصیلی واقف به ناتوان بودن کودک شما فرض خواهد شد در صورتی که پیش از وقوع رفتاری که منجر به دعوی انطباطی شد یکی از موارد زیر صورت گرفته باشد:

1. شما برای پرسنل اداری یا نظارتی آژانس تحصیلی مناسب، یا معلم کودک شما که کودک شما ویرا احتیاج به تحصیل ویژه و خدمات مرتبط دارد ابراز تشویش کتباً کردید؛
2. شما درخواست ارزیابی مربوط به واجد بودن شرایط برای تحصیل ویژه و خدمات مرتبط تحت بخش B از IDEA را نموده باشد؛ یا
3. معلم کودک شما، یا پرسنل دیگر حوزه تحصیلی مشخصاً از الگوی رفتاری کودک به مدیر تحصیل ویژه حوزه تحصیلی یا دیگر پرسنل نظارتی حوزه تحصیلی ابراز نگرانی کرده باشد.

موارد استثناء

حوزه تحصیلی مفروض به وقوف از ناتوان بودن کودک نیست اگر:

1. شما اجازه ارزیابی کودک را نداده اید یا از احراز خدمات تحصیل ویژه امتناع کرده باشید؛ یا
2. کودک شما ارزیابی شده باشد و تحت بخش B از IDEA کودکی فاقد ناتوانی تعیین شده باشد.

شروطی که در صورت فقدان اساس وقوف اعمال می شوند

اگر پیش از توسل به طرح های انضباطی علیه کودک شما، حوزه تحصیلی از ناتوان بودن کودک ناتوان شما وافق نباشد، آن طور که در بالا تحت عناوین فرعی اساس وقوف در مورد مسائل انضباطی (**Basis of knowledge for disciplinary matters**) و موارد استثناء (**Exception**) ذکر شده است، کودک شما می تواند تحت طرح ها انضباطی ای که در مورد کودکان فاقد ناتوانی ای که در رفتارهای مشابه شرکت می کنند اعمال می شود قرار گیرد.

اگر چه، در صورتی که درخواستی مبنی بر ارزیابی کودک شما در طی مدت زمانی که کودک شما تحت طرح های انضباطی قرار داشته طرح گردد، ارزیابی باید سریعاً انجام پذیرد.

تا زمان اتمام ارزیابی، کودک شما در رتبه تحصیلی تعیین شده توسط اولیای امور مدرسه، که می تواند تعلیق یا اخراج بدون خدمات تحصیلی را شامل گردد، ابقا می شود.

در صورتی که کودک شما کودکی ناتوان تشخیص داده شود، با ملاحظه به اطلاعات گرد آمده از ارزیابی اجرا شده توسط حوزه تحصیلی، و اطلاعات ارائه شده توسط شما، حوزه تحصیلی باید تحصیل ویژه و خدمات مرتبط را بر طبق بخش B از IDEA، که شامل شرایط انضباطی شرح داده شده در بالا می گردد، ارائه کند.

رجوع به – و اقدام توسط – مجریان قانون و مسئولین قضائی

34 CFR §300.535

بخش B از IDEA نمی تواند:

1. آزمای را از گزارش جرمی که توسط کودکی ناتوان انجام گرفته به مسئولین مناسب منع کند؛ یا
2. مجریان قوانین ایالتی و مسئولین قضائی را از انجام وظایف مربوط به اعمال قانون فدرال یا ایالتی در رابطه با جرائم مرتکب شده توسط کودکی ناتوان منع کند.

انتقال مدارک

اگر حوزه تحصیلی جرم مرتکب شده توسط کودکی ناتوان را گزارش کند، حوزه تحصیلی:

1. باید اطمینان حاصل کند که کپی های تحصیل ویژه و صورت های انضباطی کودک بمنظور ملاحظه توسط مسئولینی که آژانس به آنها گزارش جرم می دهد انتقال داده شده است؛ و
2. می تواند نسخه های تحصیل ویژه کودک و صورت های انضباطی را تنها به اندازه مجاز از طرف حقوق تحصیلی خانواده (Family Educational Rights) و قانون حریم خصوصی (Privacy Act - FERPA) انتقال دهد.

شرایط تعیین یک طرفه رتبه تحصیلی توسط والدین کودکان در مدارس خصوصی و مدارس عمومی

کلیات

34 CFR §300.148

بخش B از IDEA لازم نمی داند که حوزه تحصیلی هزینه تحصیلات، شامل تحصیل ویژه و خدمات مرتبط فرزند ناتوان شما را در مدرسه یا سازمانی خصوصی بپردازد در حالی که حوزه تحصیلی، تحصیل عمومی مناسب رایگان (FAPE - free appropriate public education) را در اختیار شما گذاشته باشد و شما تصمیم گرفتید فرزندان را در مدرسه یا سازمانی خصوصی قرار دهید. البته، حوزه تحصیلی ای که مدرسه خصوصی در آن قرار دارد باید فرزند شما را در جمعیتی قرار دهد که به احتیاجاتشان تحت قوانین بخش B در مورد کودکانی که توسط والدینشان در مدرسه خصوصی تحت 34 CFR §§300.131 الی 300.144 پرداخته شده باشد.

بازپرداخت بمنظور قرار دادن در مدرسه خصوصی

چنانچه کودک شما سابقاً تحصیل ویژه و خدمات مرتبط تحت اختیارات حوزه تحصیلی دریافت می کرده، و شما انتخاب کردید که، بدون جلب رضایت یا ارجاع توسط حوزه تحصیلی، کودک خود را در مهد کودک، دبستان، یا دبیرستان خصوصی ثبت نام کنید، دادگاه یا مامور دادرسی می تواند در صورت پی بردن به اینکه آژانس تحصیل عمومی مناسب رایگان (FAPE - free appropriate public education) را در زمان مقرر پیش از ثبت نام در اختیار فرزند شما نگذاشته بوده است و قرار دادن کودک در مدرسه خصوصی کاری شایسته ای بوده، آژانس را وادار به بازپرداخت هزینه ثبت نام به شما بکند. مامور دادرسی یا دادگاه می تواند حتی در فقدان همخوانی این امر با استانداردهای ارائه شده توسط آژانس تحصیلی ایالت و حوزه های تحصیلی قرار دادن کودک در مدرسه خصوصی را کاری شایسته بدانند.

محدودیت بر بازپرداخت

هزینه بازپرداخت ذکر شده در بالا می تواند پایین آورده یا تکذیب شود:

1. اگر: (الف) در آخرین جلسه برنامه تحصیلی فردی (IEP) که شما پیش از برکناری فرزندان از مدرسه عمومی در آن شرکت نمودید، شما تیم IEP را از قصد خود مبنی بر عدم پذیرش رتبه تحصیلی پیشنهاد شده توسط حوزه تحصیلی برای ارائه FAPE به فرزند خود آگاه نساخته اید، این شامل اظهار دلوایسی شما و قصد شما به ثبت نام فرزندان در مدرسه خصوصی به هزینه عمومی است؛ یا (ب) حداقل 10 روز اداری (شامل تعطیلی هایی که در روز کاری قرار می گیرند) پیش از برکناری فرزندان از مدرسه عمومی، شما تذکر کتبی حاوی این اطلاعات را به حوزه تحصیلی نداده باشید.
2. اگر، پیش از برکناری فرزند شما از مدرسه عمومی، حوزه تحصیلی تذکر کتبی قبلی مبنی بر قصد خود به ارزیابی فرزند شما (شامل اظهاریه ای مبنی بر هدف ارزیابی مناسب و معقول) به شما ارائه کرده باشد، ولی شما فرزندان را به این منظور در اختیار آنها قرار ندادید؛ یا
3. پس از پی بردن دادگاه به اینکه اقدامات قانونی نامعقول بوده اند.

اگر چه که، هزینه بازپرداخت:

1. نمی تواند بخاطر قصور در ارائه تذکر کمتر یا تکذیب شود چنانچه: (الف) مدرسه شما را از ارائه تذکر بازداشته باشد؛ (ب) شما تذکری مبنی بر مسئولیت ارائه تذکر - آن طور که در بالا آمده - در یافت نکرده بودید؛ یا (ج) تبعیت از شرایط بالا به احتمال زیاد منجر به صدمه بدنی به فرزندان شود؛ و
2. نمی تواند، بر اساس صلاحدید دادگاه یا مامور دادرسی، بخاطر قصور والدین در ارائه تذکر لازم، کاسته یا تکذیب شود چنانچه: (الف) یکی از والدین بی سواد باشد یا نتواند به زبان انگلیسی بنویسد؛ یا (ب) تبعیت از شرایط بالا به احتمال زیاد منجر به صدمه عاطفی به فرزندان شود.

اطلاعات دیگر در مورد فراگردهای حفاظتی را می توانید از طرق زیر بدست آورید:

**بخش همکاری اداره تحصیلات اولیه و ثانویه میزوری
(Compliance Section Missouri Department of Elementary and Secondary Education)**

Phone: 573-751-0699

Fax: 573-526-5946

TDD: 1-800-735-2966

قانون والدین میزوری

Missouri Parents Act (MPACT)

Phone: 816-531-7070

Fax: 816-531-4777

TDD/Voice: 1-800-743-7634

اگست 2009

اداره تحصیلات اولیه و ثانویه میزوری

(Missouri Department of Elementary and Secondary Education)

اداره تحصیلات اولیه و ثانویه میزوری در فعالیتهای و برنامه های خود هیچ تبعیض بر اساس نژاد، رنگ، ملیت، جنس، نا توانی و یا عمر نمی کند. برای تحقیقات مربوط به برنامه های اداره می توان تماس شود به *the Jefferson State Office Building, Title IX Coordinator, 5th Floor, 205 Jefferson Street, Jefferson City, MO 65102-0480*; خدمات اداره، فعالیتهای و تسهیلاتها که آنها در دسترس به و قابل استعمال بوسیله مردمان ناتوان هاست می توان تماس شود به *the Jefferson State Office Building, Civil Rights Compliance (Title VI/Title IX/504/ADA/Age Act), 5th Floor, 205 Jefferson Street, Jefferson City, Missouri 65102-0480*; تلفون نمبره *573-526-4757 or Relay Missouri (800) 735-2966*